

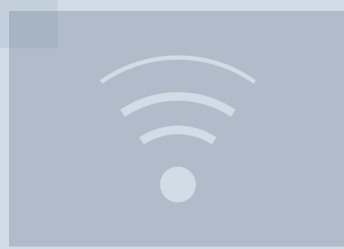
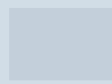


Посібник з експлуатації

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR





# Зміст

<b>1</b>	<b>Загальні відомості.....</b>	<b>3</b>
1.1	Комплект поставки.....	3
1.2	Загальний огляд пристрою та оснащення.....	3
1.3	Область застосування пристрою.....	3
1.4	Конформність.....	4
1.5	База даних EPREL.....	4
<b>2</b>	<b>Загальні вказівки з техніки безпеки.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Початок експлуатації.....</b>	<b>5</b>
3.1	Увімкнення пристрою.....	5
3.2	Вставити оснащення.....	6
<b>4</b>	<b>Менеджмент харчових продуктів.....</b>	<b>6</b>
4.1	Зберігання продуктів.....	6
4.2	Термін придатності.....	7
<b>5</b>	<b>Заощадження електроенергії.....</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Керування.....</b>	<b>8</b>
6.1	Елементи керування та індикації.....	8
6.1.1	Status-Індикація.....	8
6.1.2	Навігація.....	8
6.1.3	Символи індикації.....	9
6.2	Логіка керування.....	9
6.2.1	Активація/деактивація функції.....	9
6.2.2	Вибір значення функції.....	9
6.2.3	Активація/деактивація налаштування.....	9
6.2.4	Вибір значення налаштування.....	9
6.2.5	Викликати клієнтське меню.....	10
6.3	Функції.....	10
	Температура.....	10
<b>5</b> °C		
	SuperCool.....	10
	PartyMode.....	10
	HolidayMode.....	11
	EnergySaver.....	11
	HydroBreeze*.....	11
6.4	Налаштування.....	11
	Мова.....	11
	Створити з'єднання WLAN.....	11
	Блокування введення.....	12
	Яскравість дисплею.....	12
	Сигнал попередження про незачинені дверцята.....	12
	Інформація.....	12
	SabbathMode.....	12
	CleaningMode*.....	13
	BioFresh B-Value.....	13
	C-Value*.....	13

	D-Value.....	13
	Нагадування.....	13
	Скинути.....	14
	Вимикання пристрою.....	14
6.5	Повідомлення про помилки.....	14
6.5.1	Попередження.....	14
6.5.2	DemoMode.....	14
<b>7</b>	<b>Оснащення.....</b>	<b>14</b>
7.1	Морозильна камера 4-зірочки*.....	14
7.2	Лотки на дверцятах.....	15
7.3	Переставні панелі.....	16
7.4	Роздільні панелі.....	16
7.5	VarioSafe.....	16
7.6	Місце для жаровні.....	17
7.7	Змінна полиця для зберігання пляшок.....	17
7.8	Висувні ящики.....	18
7.9	Кришка Fruit & Vegetable-Safe.....	19
7.10	Регулювання вологи.....	19
7.11	HydroBreeze*.....	19
7.12	Додаткове приладдя.....	20
<b>8</b>	<b>Технічне обслуговування.....</b>	<b>22</b>
8.1	FreshAir-Фільтр з активованого вугілля.....	22
8.2	Пристрій розморозити.....	22
8.3	Ручне розморожування морозильної камери*.....	22
8.4	Чищення пристрою.....	23
<b>9</b>	<b>Обслуговування клієнтів.....</b>	<b>23</b>
9.1	Технічні дані.....	23
9.2	Шуми під час роботи.....	24
9.3	Технічна несправність.....	24
9.4	Служба підтримки.....	26
9.5	Заводська табличка.....	26
<b>10</b>	<b>Виведення з експлуатації.....</b>	<b>26</b>
<b>11</b>	<b>Утилізація.....</b>	<b>26</b>
11.1	Підготовка пристрою до утилізації.....	26
11.2	Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб.....	27

Виробник постійно працює над удосконаленням пристроїв усіх типів і моделей. Можливі зміни форми, оснащення чи технічних характеристик.

Символ	Пояснення
	<b>Прочитати посібник</b> Щоб ознайомитися з усіма перевагами пристрою, уважно прочитайте посібник.
	<b>Повний посібник в Інтернеті</b> Докладну інструкцію Ви знайдете в Інтернеті через QR-код на передній сторінці посібника або через введення сервісного номеру за адресою <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Сервісний номер вказаний на заводській табличці:  Fig. Приблизне відображення

Символ	Пояснення
	<b>Перевірити пристрій</b> Перевірте вс і час тини на ушкодження при транс портуванні. Зверніться в разі недоліків до дилера або в сервісну службу.
	<b>Відхилення</b> Ос кілька один пос ібник призначений для декількох моделей, можливі певні невідповіднос ті Абзаци, в яких йдетс я про прис трої с пеціального призначення, позначені зірочкою (*).
	<b>Інструкції з дії та результат дії</b> Інструкції з дії позначені ►. Результат дії позначений ▷.
	<b>Відео</b> Відео с тос овнюрис троїв дос тупні на YouTube-каналі Liebherr-Hausgeräte.

Моделі, для яких дійсна ця інструкція з використання:

IRB(d)	5170
IRB(d)	5181

Позначення моделі

## 1 Загальні відомості

### 1.1 Комплект поставки

Перевірте вс і час тини на ушкодження при транс портуванні. Звернітьс я в разі недоліків до дилера або в сервісну службу (див. 9.4 Служба підтримки).

Поставка складається з наступних частин:

- Вбудований пристрій
- Оснащення (в залежності від моделі)
- Монтажний матеріал (в залежності від моделі)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Сервісна брошура

### 1.2 Загальний огляд пристрою та оснащення

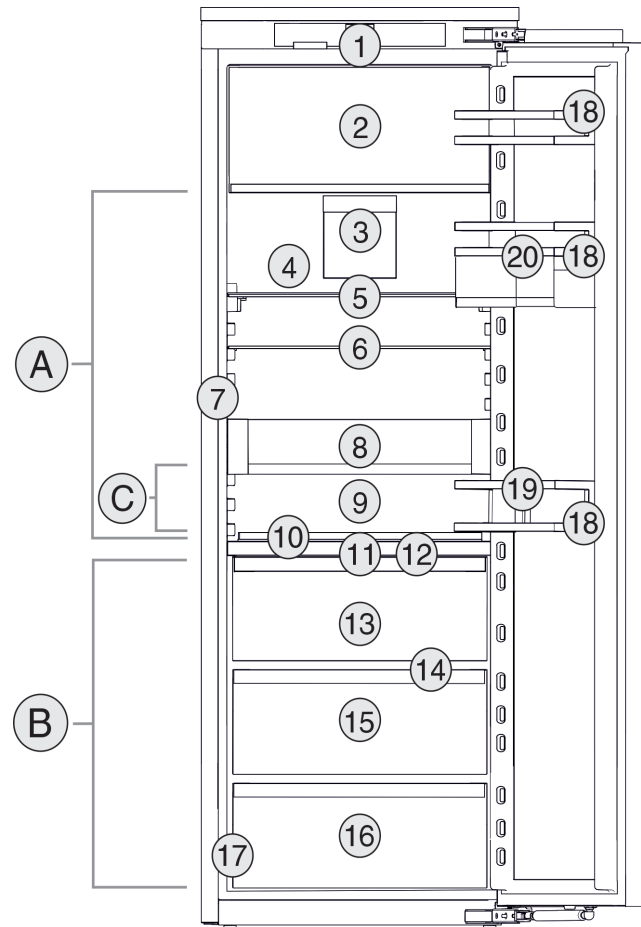


Fig. 1 Приблизне відображення

#### Діапазон температур

- (A) Охолоджувальне відділення  
(B) BioFresh  
(C) Найхолодніша зона

#### Оснащення

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| (1) Елементи обслуговування                               | (11) HydroBreeze*                  |
| (2) Морозильна камера 4-зірочки*                          | (12) Кришка Fruit & Vegetable-Safe |
| (3) Вентилятор з FreshAir-фільтром з активованого вугілля | (13) Fruit & Vegetable-Safe        |
| (4) Суха задня стінка                                     | (14) Отвір для стоку               |
| (5) Роздільні панелі                                      | (15) Fish & SeaFood-Safe           |
| (6) Панель  | (16) Meat & Dairy-Safe             |
| (7) InfinitySpring*                                       | (17) Заводська табличка            |
| (8) VarioSafe*  | (18) Лоток на дверцятах            |
| (9) Місце для жаровні                                     | (19) Затискач для пляшок           |
| (10) Змінна полиця для зберігання пляшок                  | (20) VarioBoxen*                   |

#### Вказівка

- Міс ця для зберігання, вис увні ящики або кошики у стані постачання розташовані для оптимального енергозбереження. Зміни розташування вс ередині даних можливос тей вс тавки наприклад міс ця зберігання в охолоджувальному відділені, не впливають на енергоспоживання.

### 1.3 Область застосування пристрою

#### Цільове використання

# Загальні вказівки з техніки безпеки

Прис трій призначений виключно для охолодження продовольчих продуктів в домашніх умовах чи в умовах аналогічних домашнім. Сюди відноситься, наприклад, використання

- на кухнях приватних осіб, у їдальнях,
- у приватних пансіонах готелях, мотелях та інших місцях проживання,
- при забезпеченні готовим харчуванням та аналогічних послугах оптової торгівлі.

Прис трій не призначено для заморожування харчових продуктів.\*

Усі інші способи використання є неприпустимими.

## Передбачуване неправильне використання

Суворо забороняється використання пристрій для:

- Зберігання й охолодження медикаментів, плазми крові, лабораторних препаратів або схожих речовин згідно з Директивою про медичну продукцію 2007/47/ЄС
- застосування у вибухонебезпечних зонах

Неправильне використання пристрою може призвести до пошкодження продуктів, що зберігаються, або їх псування.

## Класи клімату

Діапазон дозволених температур навколишнього середовища, у якому використовується пристрій, різниться в залежності від класу клімату. Клас клімату для придбаного вами пристрою вказано в таблиці.

### Вказівка

► Для забезпечення безперебійної роботи дотримуватися вказаних температур навколишнього середовища.

Клас клімату	для навколишнього середовища від
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C

## 1.4 Конформність

Контур охолоджувача перевірено на герметичність. Прилад в змонтованому стані відповідає діючим нормам техніки безпеки, а також Директивам 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU, 2010/30/EU та 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти за адресою: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

Відділення BioFresh відповідає вимогам, які пред'являються до холодильних відділень відповідно до стандарту DIN EN 62552:2020.

## 1.5 База даних EPREL

З 1-го березня 2021 інформація по маркуванню енергоспоживання та по екологічним вимогам знаходиться у європейській базі даних продуктів (EPREL). Базу даних продуктів можна знайти за адресою <https://eprel.ec.europa.eu/>. Тут буде вимога ввести ідентифікатор моделі. Ідентифікатор моделі на заводській табличці.

## 2 Загальні вказівки з техніки безпеки

Надійно зберігайте цю інструкцію з експлуатації щоб завжди мати можливість скористатися нею.

У разі передавання пристрою передавайте його наступному власникові також інструкцію з експлуатації.

Щоб безпечно і належним чином викорис товувати прис трій перед користуванням уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Завжди дотримуйтеся наведених у ній рекомендацій, вказівок з безпеки та попереджень. Вони мають важливе значення для безпечного і безперебійного встановлення та експлуатації пристрою.

### Небезпека життю та здоров'ю користувача:

- Діти, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими спроможностями, що не мають достатнього досвіду й знань можуть користуватися пристроєм тільки в тому випадку, якщо вони перебувають під доглядом або пройшли інструктаж з безпечного використання пристрою й розуміють можливі небезпеки. Дітям забороняється грати з пристроєм. Дітям забороняється виконувати чищення та технічне обслуговування якщо вони перебувають без нагляду. Діти віком 3-8 років можуть завантажувати та розвантажувати пристрій. Дітей до 3 років слід тримати далі від пристрою, якщо вони не перебувають постійно під наглядом.
- Розетка повинна бути розташована у легкодоступному місці, щоб за необхідності швидко відключити пристрій від мережі. Задня стінка пристрою не повинна її закривати.
- Відключаючи пристрій від мережі, тримайтеся за штекер. Забороняється тягнути за кабель.
- У разі неполадки витягніть вилку з розетки або вимкніть запобіжник.
- Уникайте пошкодження кабелю живлення. Не використовуйте пристрій з пошкодженим кабелем живлення.
- Ремонтні роботи і роботи із внесення конструктивних змін в пристрій проводяться лише працівниками сервісної служби або підготовленими спеціалістами.
- Встановлення підключення до мережі та утилізація мають виконуватися у відповідності до інструкцій наведених у даному посібнику.
- Експлуатація пристрою дозволена лише у змонтованому стані.

### Небезпека загорання:

- Застосовуваний холодоагент (дані на заводській табличці) не завдає шкоди навколишньому середовищу, проте легко займається. Витік холодоагенту може призвести до виникнення пожежі.
  - Забороняється пошкоджувати контур циркуляції холодоагенту.
  - Забороняється заносити в пристрій джерела виникнення вогню.
  - Забороняється використовувати в середині пристрою інші електричні пристрої (наприклад, обігрівачі, засоби чищення паром чи льодогенератори).
  - У разі витікання охолоджуючого засобу не використовуйте відкрите полум'я та усуньте потенційні

- джерела займання поблизу місця витікання. Добре провітрити приміщення. Повідомте службу підтримки.
- У холодильнику забороняється зберігати вибухонебезпечні речовини чи балончики з розприскувачами що містять горючий газ-розширювач, наприклад, бутан, пропан, пентан і т.д. Для ідентифікації на таких балончиках є відповідні дані або зображення полум'я. У результаті витіку газ може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.
  - Не ставте запалені свічки лампи та інші предмети з відкритим полум'ям поруч з пристроєм, щоб не викликати пожежу.
  - Алкогольні напої або інші ємності що містять алкоголь, зберігайте лише щільно закритими. У результаті витікання алкоголь може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.

#### Небезпека падіння та перекидання:

- не ставати і не спиратися на цоколь, висувні ящики, дверцята тощо. Особливо це стосується дітей.

#### Небезпека отруєння:

- Не вживайте зіпсовані продукти.

#### Небезпека занеміння, обмороження та виникнення болю:

- Уникайте тривалого контакту шкіри з холодними поверхнями чи охолодженими/замороженими продуктами або вживайте заходів для захисту наприклад використовуйте рукавички.

#### Небезпека отримання травм та пошкоджень:

- Гаряча пара може нанести шкоду здоров'ю. Для розморожування заборонено використовувати електричні обігрівачі або пару, відкрите полум'я чи аерозоль для відтавання.
- Не видаляти лід з допомогою гострих предметів.

#### Небезпека заземлення:

- Під час відкривання та закривання дверей будьте обережні з петлями. Так можна затиснути пальці.

#### Символи на пристрої



Символ може знаходитися на компресорі. Він стосується безпеки: у разі проковтування та потрапляння в дихальні шляхи це може бути смертельно. Ця вказівка має значення тільки для утилізації. В звичайному режимі експлуатації безпека не існує.



Символ знаходиться на компресорі і позначає небезпеку від пожежонебезпечних речовин. Не знімайте наклейку.



Ця або подібна до неї наклейка може знаходитися на задній стінці пристрою. Вона стосується спінених панелей у дверцятах та/або у корпусі. Ця вказівка має значення тільки для утилізації. Не знімайте наклейку.

#### Дотримуйтеся попереджувальних вказівок та інших окремих вказівок в інших розділах:

	НЕБЕЗПЕКА	позначає безпосередньо небезпечну ситуацію яка може призвести до смерті чи важкого травмування, якщо їй не запобігти.
--	-----------	---

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ	позначає небезпечну ситуацію яка може призвести до смерті чи важкого травмування, якщо їй не запобігти.
	ОБЕРЕЖНО	позначає небезпечну ситуацію яка може призвести до травмування легкої або середньої тяжкості якщо їй не запобігти.
	УВАГА	позначає небезпечну ситуацію яка може призвести до пошкодження майна, якщо їй не запобігти.
	Вказівка	позначає корисні вказівки та поради.

## 3 Початок експлуатації

### 3.1 Увімкнення пристрою

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Пристрій вбудовано у відповідності з монтажною інструкцією і підключено.
- Всі клейкі смуги та захисна плівка на табло пристрою видалені.
- Вийняті всі рекламні вставки з висувних ящиків.

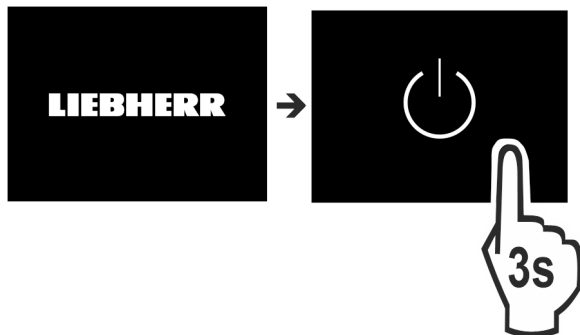


Fig. 2

- ▶ Увімкнути пристрій через дисплей.



Fig. 3

- ▶ Вибрати національну мову.
- ▷ Індикація статусу з'являється.

#### Пристрій запускається у режимі DemoMode:

Якщо пристрій запускається в режимі DemoMode, то можна DemoMode деактивувати протягом 5 хвилин.

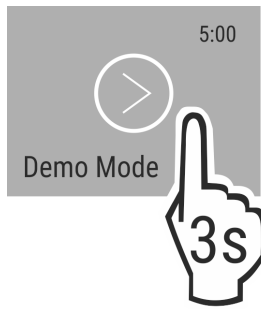


Fig. 4

- ▶ DemoMode утримувати натиснутим протягом 3 секунд.
- ▷ DemoMode деактивовано.

## Вказівка

Рекомендації виробника:

- ▶ Вкласти харчові продукти: чекати близько 6 годин до досягнення встановленої температури.
- ▶ **Продукти, що підлягають замороженню, закладайте при -18 °C або нижче.\***

## 3.2 Вставити оснащення

- ▶ Для оптимального використання пристрою встановити додатне оснащення.
- ▶ Придбайте та встановіть модуль SmartDevice (див. [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)).\*
- ▶ Встановіть застосунок SmartDevice (див. [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

## Вказівка

Додаткове приладдя можна придбати в магазині [Liebherr](http://Liebherr) [Магазин домашнього приладдя](http://home.liebherr.com) (home.liebherr.com).

## 4 Менеджмент харчових продуктів

### 4.1 Зберігання продуктів



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека пожежі

- ▶ Не використовуйте електричні прилади у зоні пристрою, призначеній для продуктів харчування, якщо вони не рекомендовані виробником.

## Вказівка

У випадку недосконалої вентиляції використання енергії зростає, а охолоджувальна здатність знижується.

- ▶ Забороняється закривати прорізи для притоку повітря.

При зберіганні харчових продуктів враховувати в принципі:

- Вентиляційна щілина на задній стінці всередині вільна.
- Вентиляційна щілина на вентиляторі вільна.
- Харчові продукти запаковані добре.
- Продукти, які легко віддають/набувають запах, знаходяться в закритому посуді чи надійно закриті.
- Сире м'ясо або риба знаходяться у чистому, закритому посуді, так щоб вони не дотикались до інших харчових продуктів і щоб з них не стікала рідина на ці продукти.
- Рідини знаходяться в закритому посуді.
- Щоб не перешкоджати циркуляції повітря, харчові продукти слід класти з відстанню між ними.

## Вказівка

Не дотримання цих норм може призвести до псування харчових продуктів.

### 4.1.1 Охолоджувальне відділення

Завдяки природній циркуляції повітря утворюються різні діапазони температур.

**Зберігайте продукти у відведених для них місцях:**

- ▶ У верхній частині та на дверях: Хліб та сир, консерви і тубики.
- ▶ У найхолоднішій зоні Fig. 1 (C): Ніжні продукти, що швидко псуються, наприклад готові страви.

### 4.1.2 BioFresh

BioFresh дозволяє зберігати деякі свіжі продукти довше, ніж при звичайному охолодженні.

В продуктах з вказівкою мінімального строку зберігання дійсною є завжди дата, вказана на упаковці.

Якщо температура падає нижче 0 °C, харчові продукти можуть замерзнути.

## Вказівка

Чутливі до холоду овочі, наприклад, огірки, баклажани, кабачки, а також усі чутливі до холоду субтропічні фрукти зберігати в охолоджувальному відділенні.

### Fruit & Vegetable-Safe

Тут виникають дуже свіжі кліматичні умови зберігання, якщо кришка закрита. Вологий клімат придатний для зберігання не запакованих харчових продуктів з високою власною вологістю (наприклад салат, фрукти, овочі).

Вологість у ящику залежить від вмісту вологи у закладених продуктах, а також від часу тоті відкриття. Ви можете регулювати вологість.

**Зберігайте продукти у відведених для них місцях:**

- ▶ Вкласти не запаковані фрукти та овочі.
- ▶ Надто висока вологість. Регулювати вологість повітря (див. 7.10 Регулювання вологи).

### Meat & Dairy-Safe

У ящику створюється яворівняно сухий клімат. Сухий клімат призначений для сухих або запакованих харчових продуктів (наприклад, молочних продуктів, м'яса, ковбаси).

**Зберігайте продукти у відведених для них місцях:**

- ▶ Вкласти харчові продукти, сухі або запаковані.

### Fish & SeaFood-Safe -2°C | 0°C

Тут створюється яворівняно сухий клімат. Цей клімат призначений для сухих або запакованих харчових продуктів (наприклад, молочних продуктів, м'яса та риби, морепродуктів, ковбаси).

У відділенні міститься ящик Fish & Seafood, який можна змістити або виїняти.

Температуру можна налаштувати через індикацію на пульті керування. Розділення на різні температурні зони можливе лише при встановленому ящику. (див. Температура)

Можливі такі комбінації температури:



Fig. 5

**Зберігайте продукти у відведених для них місцях:**

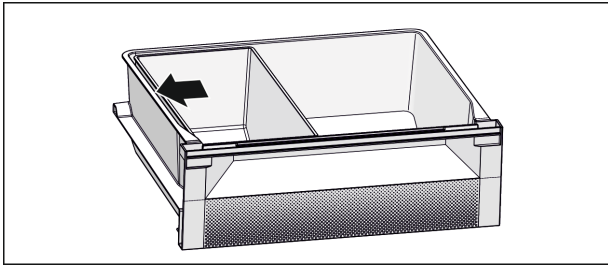


Fig. 6

- ▶ Позиціонувати ящик Fish & Seafood. Із зображеним положенням Ви отримуєте оптимальну функцію охолодження (див. Fig. 2337).
- ▶ Зона -2 °C: Вкласти свіжі морепродукти або рибу.
- ▶ Зона 0 °C: Вкласти молочні продукти або заповане м'ясо.

### 4.1.3 Морозильна камера\*

Температура повітря у контейнері, виміряна за допомогою термометра чи іншого пристрою, може коливатись. У заповненій на половину або порожній камері температурні коливання більші, і температура може сягати вище -18 °C.

#### Заморожування продуктів

Максимальну кількість свіжих продуктів в кг, що може бути заморожена протягом 24 годин, вказано на таблиці див. значення Здатність до заморожування ... кг/24 год.

Щоб забезпечити швидке промерзання продуктів, слід дотримуватись наступних кількостей на упаковку:

- Фрукти, овочі до 1 кг
- М'ясо до 2,5 кг

#### Зберігайте продукти у відведених для них місцях:



#### ОБЕРЕЖНО

Небезпека отримання травм через биття скла! Пляшки та банки з напоями при заморожуванні можуть тріснути. Особливо це стосується газових напоїв.

- ▶ Забороняється заморожувати пляшки та банки з напоями!
- ▶ Закладіть заповані харчові продукти прямо в морозильне відділення, так щоб забезпечити контакт з підлогою або боковими стінками.

#### Розморожування продуктів

- в охолоджувальному відділенні
- за допомогою мікрохвильової печі
- у печі чи духовці
- при кімнатній температурі



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отруєння!

- ▶ Розморожені продукти не слід заморожувати повторно.
- ▶ Розморожуйте продукти у кількостях, які необхідні для споживання.
- ▶ Розморожені продукти потрібно використати якомога швидше.

## 4.2 Термін придатності

Вказані терміни зберігання - це орієнтовні значення.

В продуктах з вказівкою мінімального строку зберігання дійсною є завжди дата, вказана на упаковці.

### 4.2.1 Охолоджувальне відділення

Дійсною є мінімальна дата придатності вказана на упаковці.

### 4.2.2 BioFresh

#### Вказівка

Орієнтовні значення можна викликати через BioFresh-App <https://home.liebherr.com/de/deu/service/apps/landingpage-apps-emea.html>.

Орієнтовний термін зберігання в Meat & Dairy-Safe*		
Масло	до 1 °C	до 90 діб
Твердий сир	до 1 °C	до 110 діб
Молоко	до 1 °C	до 12 діб
Ковбаса, нарізка	до 1 °C	до 8 діб
М'ясо домашньої птиці	до 1 °C	до 6 діб
Свинина	до 1 °C	до 6 діб
Яловичина	до 1 °C	до 6 діб
Дичина	до 1 °C	до 6 діб

#### Вказівка

- ▶ Враховувати, що харчові продукти з високим вмістом білка псують швидше. Молуски та ракоподібні псують швидше, ніж риба, а риба - швидше, ніж м'ясо.

Орієнтовний термін зберігання в Fruit & Vegetable-Safe*		
<b>Овочі, салат</b>		
Артишоки	до 1 °C	до 14 діб
Селера	до 1 °C	до 28 діб
Кольорова капуста	до 1 °C	до 21 діб
Брокколи	до 1 °C	до 13 діб
Цикорій	до 1 °C	до 27 діб
Салат	до 1 °C	до 19 діб
Горох	до 1 °C	до 14 діб
Листова капуста	до 1 °C	до 14 діб
Морква	до 1 °C	до 80 діб
Часник	до 1 °C	до 160 діб
Кольрабі	до 1 °C	до 14 діб
Кочаний салат	до 1 °C	до 13 діб
Трави	до 1 °C	до 13 діб
Цибуля зелена	до 1 °C	до 29 діб
Гриби	до 1 °C	до 7 діб
Редиска	до 1 °C	до 10 діб
Капуста та брюссельська	до 1 °C	до 20 діб
Спаржа	до 1 °C	до 18 діб
Шпинат	до 1 °C	до 13 діб
Капуста савойська	до 1 °C	до 20 діб
<b>Фрукти</b>		

# Заощадження електроенергії

Орієнтовний термін зберігання в Fruit & Vegetable-Safe*		
Абрикоси	до 1 °C	до 13 днів
Яблука	до 1 °C	до 80 днів
Груші	до 1 °C	до 55 днів
Ожина	до 1 °C	до 3 днів
Фініки	до 1 °C	до 180 днів
Полуниця	до 1 °C	до 7 днів
Інжир	до 1 °C	до 7 днів
Чорниця	до 1 °C	до 9 днів
Малина	до 1 °C	до 3 днів
Смородина	до 1 °C	до 7 днів
Вишні, солодкі	до 1 °C	до 14 днів
Ківі	до 1 °C	до 80 днів
Персики	до 1 °C	до 13 днів
Сливи	до 1 °C	до 20 днів
Брусниця	до 1 °C	до 60 днів
Ревінь	до 1 °C	до 13 днів
Агрис	до 1 °C	до 13 днів
Виноград	до 1 °C	до 29 днів

Орієнтовний термін зберігання в Fish & Seafood-Safe		
Продукти моря		
Раки	при -2 °C	до 4 днів
Молюски	при -2 °C	до 6 днів
Суші	при -2 °C	до 4 днів
Риба	при -2 °C	до 4 днів

## 4.2.3 Морозильна камера\*

Орієнтовні терміни зберігання різних продуктів харчування		
Кубики льоду	при -18 °C	від 2 до 6 місяців
Ковбаса, шинка	при -18 °C	від 2 до 3 місяців
Хліб, хлібобулочні вироби	при -18 °C	від 2 до 6 місяців
Дичина, свинина	при -18 °C	від 6 до 9 місяців
Риба, жирна	при -18 °C	від 2 до 6 місяців
Риба, пісна	при -18 °C	від 6 до 8 місяців
Сир	при -18 °C	від 2 до 6 місяців
Птиця, яловичина	при -18 °C	від 6 до 12 місяців
Фрукти, овочі	при -18 °C	від 6 до 12 місяців

# 5 Заощадження електроенергії

- Обов'язково забезпечити вільну вентиляцію. Не закривайте вентиляційні отвори/решітки.
- Забороняється закривати прорізи для притоку повітря від вентилятора.
- Уникайте встановлення пристрою в місця потрапляння прямих сонячних променів, поряд із плитою, системою опалення тощо.

- Споживання електроенергії залежить від умов у місці встановлення, наприклад оточуючої температури (див. 1.3 Область застосування пристрою). При вищій температурі навколишнього середовища споживання енергії може зрости.
- Відчиняйте пристрій на якомога коротші проміжки часу.
- Чим нижче налаштовано температуру, тим вище витрати енергії.
- Зберігайте продукти у відведених для них місцях [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Зберігайте продукти в упаковці закритими. Забудьте утворенню інею.
- Виймайте продукти тільки необхідний час, щоб вони не сильно нагрілися.
- Кладіть теплі страви: необхідно охолодити до кімнатної температури.
- Розморожувати глибоко заморожені продукти слід в охолоджувальному відділенні.\*
- У випадку утворення товстого шару інею: пристрій необхідно розморозити.\*
- Під час тривалих відпусток використовуйте HolidayMode (див. HolidayMode).

## 6 Керування

### 6.1 Елементи керування та індикації

Дисплей робить можливим швидкий огляд налаштування температури та стану функцій і налаштувань. Керування функціями та налаштуваннями відбувається як через активацію / деактивацію, або через вибір значення.

#### 6.1.1 Status-Індикація

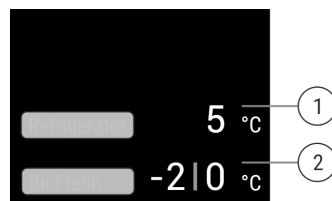


Fig. 7

(1) Індикатор температури охолоджувального відділення

(2) Індикація температури BioFresh (Fish & SeaFood-safe)

Status-індикатор показує налаштовані температури і є вихідним показником. Звіздик відбувається при навігації до функцій та налаштувань.

#### 6.1.2 Навігація

Доступ до окремих функцій можна отримати через навігацію в меню. Після підтвердження функції або налаштування лунає звуковий сигнал. Якщо протягом 10 секунд не виконується будь-який вибір, дисплей переходить до індикації Status.


Керування пристроєм виконується за допомогою руху та підтвердження на індикації:



Fig. 8



## Назад:






- Підтвердження вибору в підменю. Індикація починає знову показувати меню.
-  вибрати. Індикація переходить назад до функція / налаштування.

## Назад до Status-індикації:

- Закрити і відкрити двері.
- Зачекайте 10 секунд. Дисплей переходить до індикації Status-індикації.

### 6.1.3 Символи індикації







Символи індикації повідомляють про поточний стан пристрою.

Символ	Стан пристрою
	<b>Режим очікування</b> Прис трій або температурну зону вимкнено.
	<b>Ппульсуюче число</b> Прис трій працює. Температура пульс ує поки не буде досягнуто бажане значення.
	
	<b>Ппульсуючий символ</b> Прис трій працює. Здійснюється налаштування.
	

## 6.2 Логіка керування

### 6.2.1 Активація/деактивація функцій

Можна активувати / деактивувати наступні функції:


Символ	Функція
	SuperCool <sup>x</sup>
	SuperFrost <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	HolidayMode
	EnergySaver
	HydroBreeze <sup>*</sup>

<sup>x</sup> Коли функція активна, пристрій працює в режимі максимальної потужності. Завдяки цьому шуми при роботі пристрою можуть тимчасово зрости і виробляється більше енергії.

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи функції.
- ▶ Підтвердити вибрану функцію коротким натисненням.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється в меню.
- ▷ Функція активована / деактивована.

### 6.2.2 Вибір значення функції

Для наступних функцій можна налаштувати значення в підменю:

Символ	Функція
	Налаштування температури Вимкнення / увімкнення пристрою








- ▶ На індикації вести ліворуч до появи функції.
- ▶ Підтвердити вибрану функцію коротким натисненням.
- ▶ Вибрати значення налаштування рухом на індикації.


### Налаштування температури

- ▶ Підтвердити вибране значення коротким натисненням.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ В активованому стані колір індикації змінюється на блакитний.
- ▷ Дисплей починає знову показувати меню.

### 6.2.3 Активація/деактивація налаштування

Можна активувати / деактивувати наступні налаштування:

Символ	Налаштування
	WiFi <sup>1</sup>
	Блокування введення <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Cleaning Mode <sup>2*</sup>
	Нагадування <sup>1</sup>
	Скинути <sup>2</sup>
	Вимкнути <sup>2</sup>

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи налаштувань .
- ▶ Підтвердити налаштування натисненням.
- ▶ Вести, поки не буде показане потрібне налаштування.

#### <sup>1</sup> Активація налаштування (коротке натиснення)


- ▶ Коротко натиснути для підтвердження.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється в меню.
- ▷ Налаштування активоване / деактивоване.

#### <sup>2</sup> Активація налаштування (довге натиснення)



- ▶ Вибір щоб підтвердити утримувати натиск нутим протягом 3 секунд.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється в меню.
- ▷ Дисплей змінюється.


### 6.2.4 Вибір значення налаштування

Для наступних налаштувань можна налаштувати значення в підменю:

Символ	Налаштування
	Яскравість





# Керування



Символ	Налаштування
	Сигнал попередження про незачинені дверцята
	Мова

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи налаштувань .
- ▶ Підтвердити налаштування натисненням.
- ▶ Вести, поки не буде показане потрібне налаштування.
- ▶ Коротко натиснути для підтвердження.
- ▶ Вибрати потрібне значення налаштування рухом на індикації.
- ▶ Коротко натиснути для підтвердження.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється скоро в підменю.
- ▷ Дисплей починає знову показувати меню.

## 6.2.5 Викликати клієнтське меню

В клієнтському меню можна викликати наступні налаштування:

Символ	Функція
	BioFresh B-Value <sup>1</sup>
	C-Value <sup>1*</sup>
	D-Value <sup>1</sup>
	Software

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи налаштувань .
- ▶ Натиснути на налаштування.
- ▷ З'явиться підменю.
- ▶ На індикації вести ліворуч до появи інформації про пристрій .
- ▶ 3 секунди тиснути.
- ▷ З'являється меню введення числового коду.
- ▶ Ввести числовий код 151.
- ▷ З'явиться клієнтське меню.
- ▶ На індикації вести ліворуч до появи потрібних налаштувань.

### <sup>1</sup> Вибрати значення

- ▶ Коротко натиснути для підтвердження.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється скоро на дисплеї.
- ▷ Дисплей починає знову показувати меню.

### <sup>2</sup> Активувати налаштування

- ▶ Для підтвердження утримувати натиснутим протягом 3 секунд.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється на дисплеї.
- ▷ Символ пульсує, доки пристрій працює.



## 6.3 Функції

### Температура

Температура залежить від таких факторів:

- частота відкривання дверцят
- тривалість відкривання дверцят

- кімнатна температура місця встановлення
- тип, температура та кількість продуктів

температурна зона	Рекомендоване налаштування
 Охолоджувальне відділення	5 °C
 BioFresh	(див. BioFresh B-Value)

### Налаштування температури

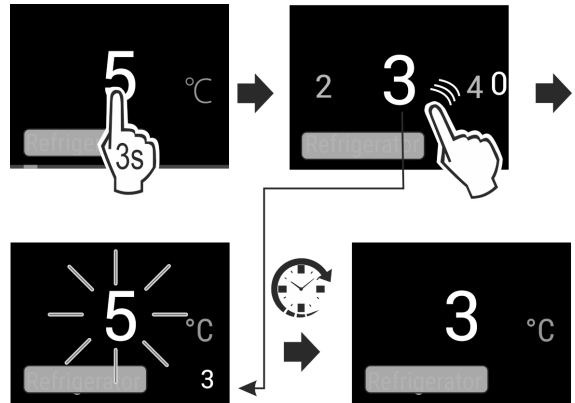


Fig. 9

- ▶ Налаштувати значення. (див. 6.2 Логіка керування)
- ▷ Налаштована температура відображується внизу праворуч на дисплеї.

### Налаштування температури в BioFresh

Температуру налаштувати через **BioFresh B-Value** в меню клієнта. (див. BioFresh B-Value)

### SuperCool

Включення цієї функції забезпечує максимальне використання охолоджувальної потужності. При цьому встановлюється температура нижче налаштованої.

Функція відноситься до охолоджувального відділення Fig. 1 (A)

Крім того Ви отримуєте нижчі температури у морозильній камері 4 зірочки.\*

Використання:

- Швидке охолодження великих об'ємів харчових продуктів.
- Заморожування харчових продуктів.\*

### Активация/деактивация функції

- ▶ Вкласти продукти у морозильну камеру 4-зірочки: Активувати функцію заздалегідь за 3 години.\*
- ▶ Вкласти продукти в охолоджувальне відділення: При закладанні продуктів активувати функцію.
- ▶ Активация / деактивация (див. 6.2 Логіка керування).
- або-
- ▶ Активация / деактивация через додаток SmartDevice.\*

Деактивация функції здійснюється автоматично. Потім пристрій продовжує працювати у звичайному режимі. Температура встановлюється на налаштоване значення.

### PartyMode

Ця функція пропонує комплект спеціальних функцій та налаштувань, корисних під час вечірки.

Активуються наступні функції:

- SuperCool
- SuperFrost

Всі функції можна налаштувати гнучко та індивідуально. Зміни відкидаються, якщо функція деактивована.

### Активація/деактивація функції

- ▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .
- ▷ Активовано: Всі функції активовані одночасно.
- ▷ Деактивовано: Відновлюється попередньо налаштовані температури.

Функція деактивується автоматично через 24 години.



### HolidayMode

Ця функція забезпечує мінімальні енерговитрати під час тривалої відсутності. Температура охолоджувального відділення вис тавлена на 15 °C і показується на екрані статусу при досягненні.

Використання:

- Заощадження електроенергії за довгої відсутності.
- Уникнення поганих запахів та утворення цвілі під час тривалої відсутності.


### Активація/деактивація функції

- ▶ Охолоджувальне відділення повністю спорожнене.
- ▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .
- ▷ Активовано: Температура охолодження підвищується.
- ▷ Деактивовано: відновлюється попередньо налаштована температура.



### EnergySaver

Ця функція знижує споживання енергії. Якщо увімкнути цю функцію, зростає температура охолодження.

Температурна зона	Рекомендоване налаштування	Температура при активному EnergySaver
 Охолоджувальне відділення	5 °C	7 °C

Використання:

- Заощадження електроенергії.

### Активація/деактивація функції

- ▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .
- ▷ Активовано: В усіх температурних зонах встановлені підвищені температури.
- ▷ Деактивовано: Відновлюється попередньо налаштовані температури.



### HydroBreeze\*

HydroBreeze при закритих дверях кожні 90 хвилин створює на 4 секунди дрібний туман у висувному ящику. Функція активується також при відкритті дверей. Функція не активована під час поставки.

Використання:

- Для зберігання не запакованих с алату овочів та фруктів з високою власною вологістю.

Можливі такі налаштування:

- 1: Тривалість функції під час відкриття дверцят 4 с
- 2: Тривалість функції під час відкриття дверцят 6 с

- 3: Тривалість функції під час відкриття дверцят 8 с
- Вимкнення: HydroBreeze деактивовано.

### Активація/деактивація функції

- ▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .
- або-
- ▶ Активація / деактивація через Liebherr SmartDevice-App.\*

## 6.4 Налаштування



### Мова

В цьому налаштуванні можна налаштувати мову індикації.

Можна вибрати наступні мови:

- Німецька
- Англійська
- Французька
- Іспанська
- Італійська
- Нідерландська
- Чеська
- Польська
- Португальська
- Російська
- Китайська

### Активація/деактивація налаштування

- ▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .



### Створити з'єднання WLAN

Це налаштування дозволяє створити з'єднання між пристроєм та інтернетом. З'єднання керується через SmartDevice-Box. Пристрій через SmartDevice-App можна залучити в SmartHome-System. Через SmartDevice-App та інші сумісні партнерські мережі можна використувати розширені можливості опцій та налаштування.

### Вказівка

SmartDeviceBox дос тупний в магазині [Liebherr Магазин домашнього приладдя](https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html) (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html>).

Більш докладнішу інформацію про наявні умови та інші опції можна знайти в інтернеті на сторінці <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

Використання:

- Керувати пристроєм через SmartDevice-App або через сумісні партнерські мережі.
- Використовувати розширені функції та налаштування.
- Викликати поточний стан пристрою через SmartDevice-App.

- SmartDevice-Box придбано і встановлено (див. <https://smartdevice.liebherr.com/install>)\*
- SmartDevice-App встановлено (див. <https://apps.home.liebherr.com/>).

# Керування

## Створити з'єднання

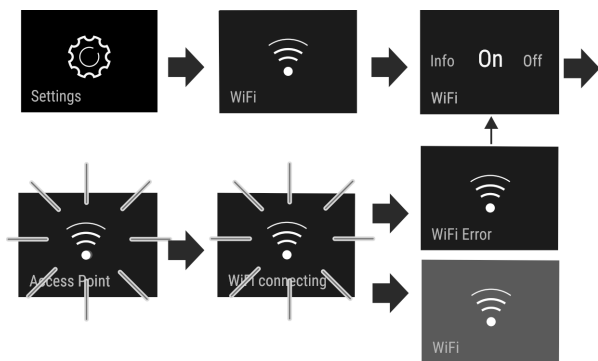


Fig. 10

- ▶ Активувати налаштування (див. 6.2 Логіка керування) .
- ▷ З'єднання с творюється Connecting з'являється. Символ пульсує.
- ▷ З'єднання с творене WiFi з'являється я індикація с тав блукитною.
- ▷ З'єднання не створене: WiFi Error з'являється.

## Роз'єднати з'єднання

- ▶ Деактивувати налаштування (див. 6.2 Логіка керування) .

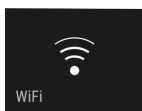
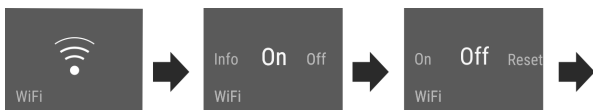



Fig. 11

- ▷ З'єднання роз'єднано: Символ  видно тривалий час.

## Скинути з'єднання

- ▶ Скинути налаштування (див. 6.2 Логіка керування) .

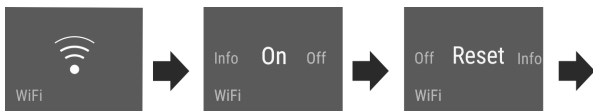


Fig. 12

- ▷ З'єднання та інші налаштування с кидаются яна с тав який був при поставці.



## Блокування введення

Це налаштування уникає випадкового керування пристроєм, наприклад дітьми.

Використання:

- Уникнути випадкової зміни налаштувань і функцій.
- Уникнути випадкового вимкнення пристрою.
- Уникнути випадкового налаштування температури.

## Активація/деактивація налаштування

- ▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .



## Яскравість дисплею

Це налаштування робить можливим поетапне налаштування яскравості дисплею.

Можна налаштувати наступні ступені яскравості:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

## Вибір налаштування

- ▶ Налаштувати значення (див. 6.2 Логіка керування) .



## Сигнал попередження про незачинені дверцята

Це налаштування робить можливим налаштування час у до звучання сигналу попередження про незачинені двері (див. Закрити дверцята) .

Можна налаштувати наступні значення:

- 1 хв
- 2 хв
- 3 хв
- Вимк

## Вибір налаштування

- ▶ Налаштувати значення (див. 6.5 Повідомлення про помилки) .




## Інформація

Це налаштування робить можливим зчитування інформації про пристрій, а також доступ до клієнтського меню.

Можна зчитати наступну інформацію:

- Назва моделі
- Індекс
- Серійний номер
- Сервісний номер

## Викликати інформацію про пристрій

- ▶ На індикації вести до появи налаштувань .
- ▶ Підтвердження індикації.
- ▶ На індикації вести до появи інформації.
- ▶ Зчитати інформацію про пристрій.



## SabbathMode

Це на виконує релігійні вимоги під час шабату або єврейських свят В активованому режимі SabbathMode деякі функції електроніки керування вимкнені. Завдяки цьому можна використувати пристрій, не викликаючи активність пристрою.

Список сертифікованих Star-K пристроїв Ви знайдете на сайті [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отруєння!

Якщо під час активованого режиму SabbathMode зникає напруга в мережі, це повідомлення не зберігається. Після появи напруги в мережі пристрій продовжує працювати в режимі SabbathMode. Якщо він завершений, на індикаторі температури не з'являється повідомлення про зникнення напруги в мережі.


Якщо під час режиму SabbathMode зникає напруга в мережі:

- ▶ Перевірте якість продуктів. Не вживайте розморожені продукти!

Поводження пристрою, якщо активований SabbathMode:

- Індикація Status тривалий час показує SabbathMode.
- Дисплей заблоковано для керування, за виключенням SabbathMode.
- Якщо функції / налаштування активовані, вони лишаються активними.
- Нагадування не виконуються. Налаштований час овий інтервал також призупиняється. Функція в SabbathMode не проводиться далі.
- Нагадування та попередження не показуються. Звукові сигнали відсигнали на індикаторі не відображаються як попередження/налаштування як наприклад, сигнал попередження про підвищення температури, сигнал попередження про незачищені дверцята.
- Внутрішнє освітлення вимкнено.
- Цикл розморожування працює тільки у заданий час без урахування користування пристроєм.
- Після зникнення напруги в мережі пристрій знову автоматично перемикається в режим SabbathMode.

## Активация / деактивация SabbathMode

- ▶ Для активації функції на індикаторі перейти рухом пальця до пункту меню Налаштування  та натиснути 1 секунду Меню переходить до дос тупних налаштувань.
- ▶ На індикації вести пальцем, доки не з'явиться символ для SabbathMode (Menora). Натиснути на символ протягом трьох секунд.
  - ▷ Індикація змінює колір.
  - ▷ Режим SabbathMode активований.

Для деактивації функції утримувати натиснутим індикацію протягом 3 секунд.

SabbathMode деактивовано.



## CleaningMode\*

Це налаштування робить можливим комфортне очищення пристрою.\*

Це налаштування відноситься до охолоджувального відділення Fig. 1 (A).\*

Використання:\*

- Вручну почистити охолоджувальне відділення.

Поводження пристрою, якщо активоване налаштування:\*

- Дисплей показує тривалий час CleaningMode.
- Охолоджувальне відділення вимкнено.
- Внутрішнє освітлення активне.
- Нагадування та попередження не показуються. Звуковий сигнал не лунає.

## Активация/деактивация налаштування\*

- ▶ Активация/деактивация налаштування (див. 6.2 Логіка керування).
- ▷ Активовано: Охолоджувальне відділення вимкнено. Світло лишається увімкнутим.
- ▷ Деактивовано: відновлюється попередньо налаштована температура.

Налаштування деактивується автоматично через 60 хв. Пристрій продовжує працювати у звичайному режимі.



## BioFresh B-Value

Температура у відділенні BioFresh при поставці висловлена на значення **B5**. Індикація статусу на дисплеї показує відповідну задану температуру у BioFresh.

Ви можете трохи змінити це значення через потребу у вищій чи нижчій температурі оточення. Враховуйте при налаштуванні значення:

Значення	Опис
B1	найнижча температура
B1-B4	Температура може знизитися нижче 0 °C, тому можливе незначне замороження продуктів.
B5	попередньо налаштована температура
B9	найвища температура

*BioFresh B-Value*

## Вибір налаштування

- ▶ Налаштувати значення в клієнтському меню (див. 6.2 Логіка керування).



## C-Value\*

З допомогою *C-Value* у відділенні 4 зірочки температуру можна дещо знизити або підвищити.\*

*C-Value* стандартно налаштоване на **C5**.\*

Для всіх значень нижче **C5** відділення 4 зірочки стає холоднішим. Для всіх значень вище **C5** відділення 4 зірочки стає теплішим.\*

## Вибір налаштування\*

- ▶ Налаштувати значення в клієнтському меню (див. 6.2 Логіка керування).



## D-Value

*D-Value* вже попередньо налаштовано для Вашого пристрою і не може бути змінено.



## Нагадування

Нагадування супроводжуються акустично звуковим сигналом та оптично сигналом на дисплеї. Звуковий сигнал посилюється і стає голоснішим до закінчення повідомлення.



## Заміна фільтра з активованого вугілля FreshAir

Це повідомлення з'являється, якщо треба замінити повітряний фільтр.

- ▶ Міняти повітряний фільтр кожні шість місяців.
- ▶ Підтвердити повідомлення.
- ▷ Знову починається інтервал технічного обслуговування.

# Оснащення

▷ Повітряний фільтр гарантує оптимальну якість повітря.

## Активувати налаштування

▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .



## Скинути

Ця функція робить можливим скидання всіх налаштувань на заводські. Всі налаштування, які Ви виконали раніше, скидаються на своє попереднє налаштування.

## Активувати налаштування

▶ Активація (див. 6.2 Логіка керування) .



## Вимикання пристрою

Ця налаштування робить можливим вимикання всього пристрою.

### Вимкнення всього пристрою

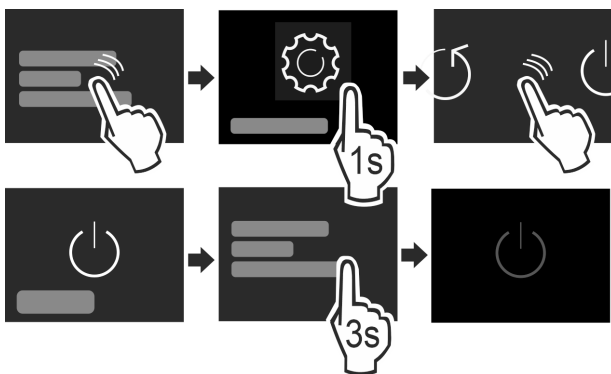


Fig. 13

▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .

▷ Деактивовано: Дисплей стає чорним.

## 6.5 Повідомлення про помилки

Повідомлення про помилки показуються на дисплеї. Є дві категорії повідомлень про помилки:

Категорія	Значення
Повідомлення	Нагадує про загальні процеси. Ви можете виконати ці процес і таким чином усунути повідомлення.
Попередження	З'являється у випадку порушень роботи. Додатково до індикації на дисплеї звучить сигнал Гучність звукового сигналу зростає до підтвердження індикації дотиком. Прості порушення роботи можна усунути самостійно у випадку важких порушень роботи слід звернутися до сервісної служби.

### 6.5.1 Попередження



#### Закрити дверцята

Повідомлення з'являється коли двері відкриті надто довго.

Час до появи повідомлення можна налаштувати .

▶ Закінчити сигнал тривоги: Підтвердити повідомлення.

-або-

▶ Закрийте дверцята.



#### Помилка

Це повідомлення з'являється якщо має місце помилка пристрою. В компоненті пристрою виявлено помилку.

▶ Відкрийте дверцята.

▶ Занотуйте код помилки.

▶ Підтвердити повідомлення.

▷ Звуковий сигнал вимикається.

▷ Індикація статусу з'являється.

▶ Закрийте дверцята.

▶ Зверніться до служби підтримки. (див. 9.4 Служба підтримки)

### 6.5.2 DemoMode

Якщо на дисплеї відображається напис „D“, це означає, що активний демонстраційний режим. Ця функція призначена для дилерів, так як деактивовані всі холодильні функції.

#### Деактивувати DemoMode

Коли час на дисплеї закінчується:

▶ Підтвердити індикацію за той час, що закінчується.

▷ DemoMode деактивовано.

Коли час не закінчується:

▶ Витягніть штекер.

▶ Під'єднайте штекер знову.

▷ DemoMode деактивовано.

## 7 Оснащення

### 7.1 Морозильна камера 4-зірочки\*

#### 7.1.1 Закрийте / відкрийте морозильну камеру

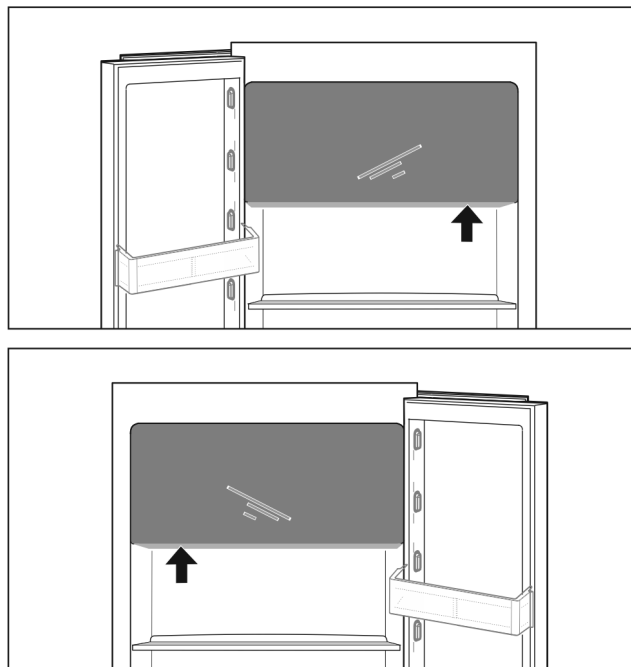


Fig. 14

Відкрити морозильну камеру:

▶ Втрутитись в зону досяжності знизу.

▶ Натиснути на плоску ручку і одночасно потягнути двері вперед.

Закрити морозильну камеру:

▶ Закрийте дверцята і одночасно натисніть спереду.

▷ Двері зафіксовані.

## 7.2 Лотки на дверцятах

### 7.2.1 Перестановка / вийняття лотка

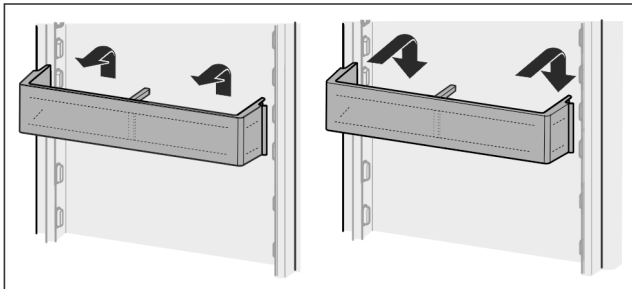


Fig. 15

- ▶ Посунути лоток вгору.
- ▶ Потягніть вперед.
- ▶ Знову вставити у зворотній послідовності.

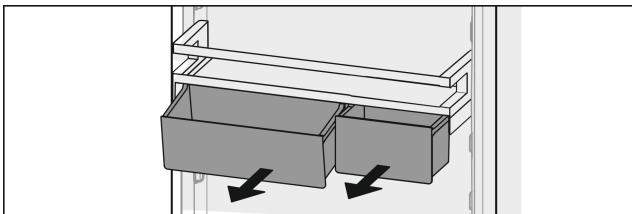


Fig. 16

Можна використовувати як один, так і обидва VarioBoxen. Для розміщення дуже високих пляшок необхідно встановити лише один ящик над лотком для пляшок.

#### Перестановка лотків з VarioBoxen:

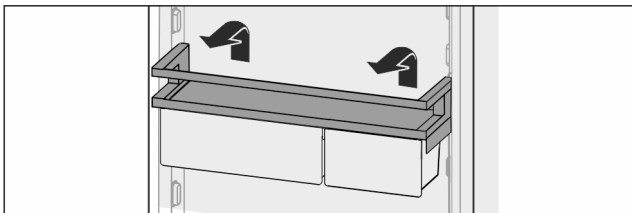


Fig. 17

- ▶ Вийміть рухом вгору.
- ▶ Знову вставити в будь-яке положення.
- ▷ Лоток перед морозильною камерою 4-зірочки: Оптиміальний розподіл повітря в пристрої більше не гарантується. На морозильній камері може утворитися конденсат.\*

#### Вказівка

Liebherr рекомендує:\*

- ▶ Лоток з VarioBoxen, як поставлено з заводу, підвісити на висоті під морозильною камерою 4 зірочки. Це дає оптимальний розподіл повітря в охолоджувальному відділенні.\*

#### Переставити VarioBoxen:

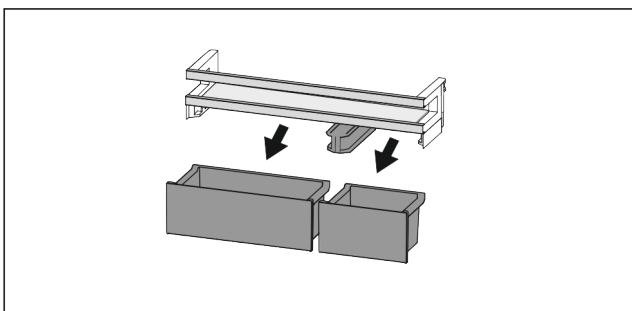


Fig. 18

Якщо лоток на дверцятах вийнятий:

- ▶ Вийняти ящики.

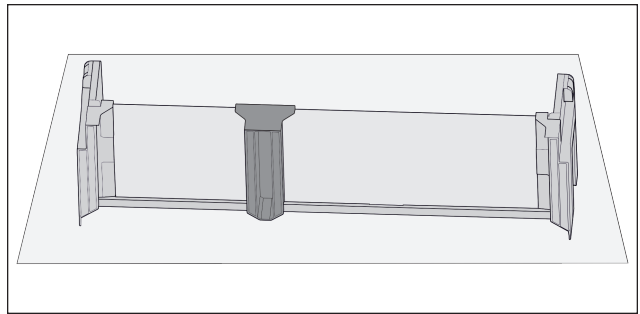


Fig. 19

- ▶ Покласти лоток на стіл.

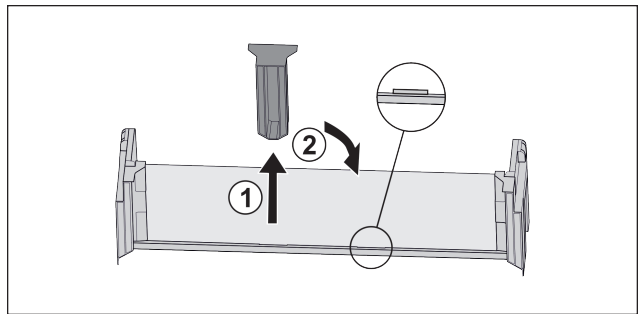


Fig. 20

- ▶ Витягнути середню деталь для підтримки Fig. 20 (1).
- ▶ Вставити середню деталь для підтримки на друге положення Fig. 20 (2).

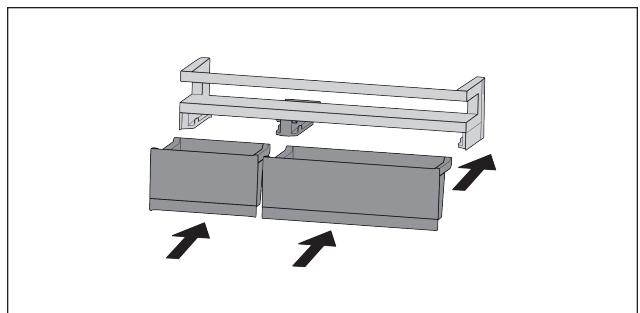


Fig. 21

- ▶ Замінити ящики.

### 7.2.2 Розбирання лотків на дверцятах

Лотки на дверцятах можна розібрати, щоб виконати очищення.

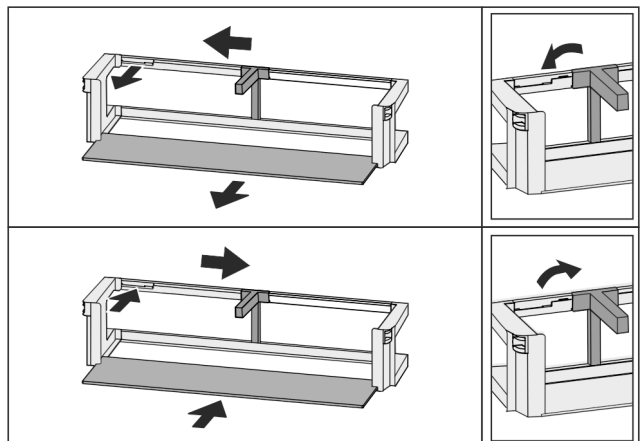


Fig. 22

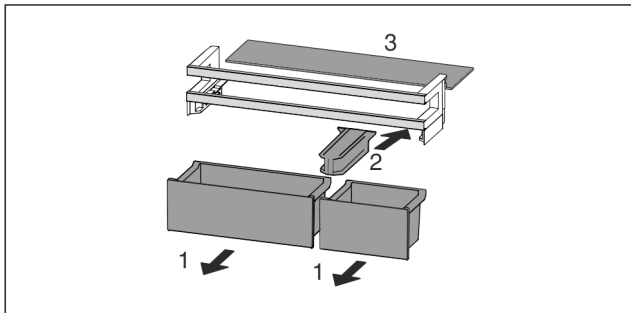


Fig. 23

- Розбирання лотків на дверцятах.

## 7.3 Переставні панелі

### 7.3.1 Переставити / вийняти переставні панелі

Панелі фіксуються стопорами, щоб попередити випадкове витягання.

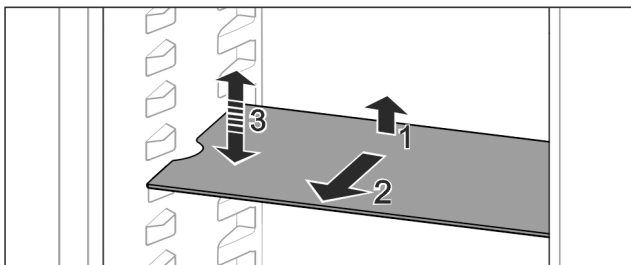


Fig. 24

- Підняти панель і потягнути вперед.
- ▷ Боковий отвір збігається з положенням полиці.
- Переставити переставну панель: підняти або опустити на будь-яку висоту та всунути.

-або-

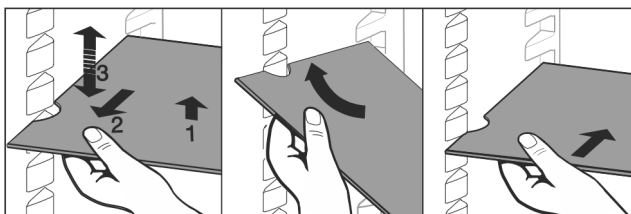


Fig. 25

- Виймання переставної панелі повністю витягнути вперед.
- Полегшене виймання: Переставну панель поставити під нахилом.
- Вставка панелей знову: засунути до упору.
- ▷ Стопори показують вниз.
- ▷ Стопори лежать за передньою знімною полицею.

## 7.4 Роздільні панелі

### 7.4.1 Використання роздільних панелей

Панелі фіксуються стопорами, щоб попередити випадкове витягання.

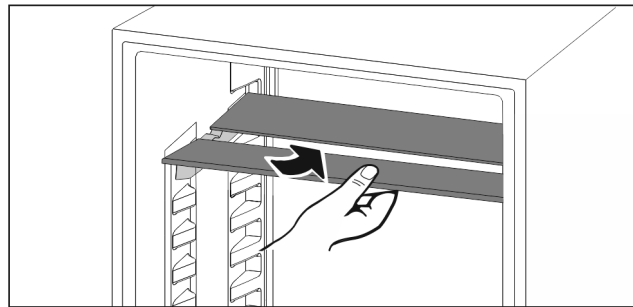


Fig. 26

- Встановлення роздільних панелей за малюнком.

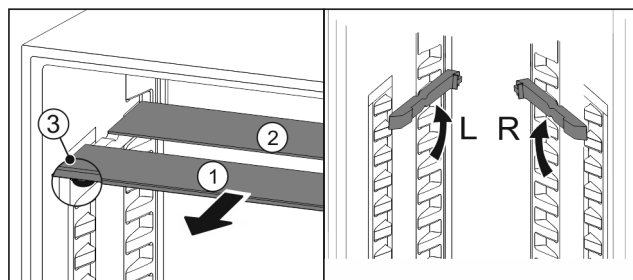


Fig. 27

#### Перемістити по вертикалі:

- Посуньте Fig. 27 (1) скляну панель вперед.
- Витягніть панель з фіксатора та зафіксуйте на потрібній висоті.
- Скляні панелі вставляти окремо по черзі.
- ▷ Плоскі стопори спереду, прямо за панеллю.
- ▷ Високі стопори ззаду.

#### Використання обох роздільних панелей:

- Взяти рукою нижню скляну панель і потягнути вперед.
- ▷ Скляна панель Fig. 27 (1) з декоративною планкою лежить спереду.
- ▷ Стопори Fig. 27 (3) показують вниз.
- Пристрої з морозильною камерою:\*
- Панелі та роздільні пластини не можна встановлювати перед вентилятором.\*

## 7.5 VarioSafe

VarioSafe пропонує місце для невеликих продуктів харчування, упаковок, тубиків і баночок.

### 7.5.1 Використання VarioSafe

Висувний ящик можна витягувати та вставляти у двох різних положеннях за висотою. Завдяки цьому у висувному ящику можна також зберігати більш високі дрібні продукти.

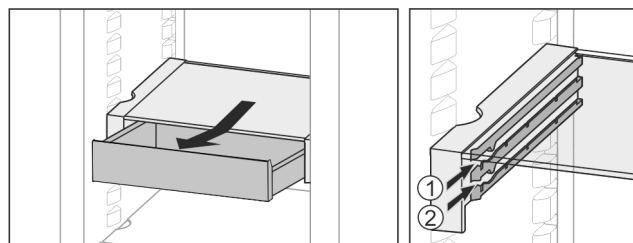


Fig. 28

- Вийміть висувний ящик.
- Вставити на будь-якій висоті Fig. 28 (1) або Fig. 28 (2).

### 7.5.2 Зміщення VarioSafe

VarioSafe можна повністю переміщувати за висотою.



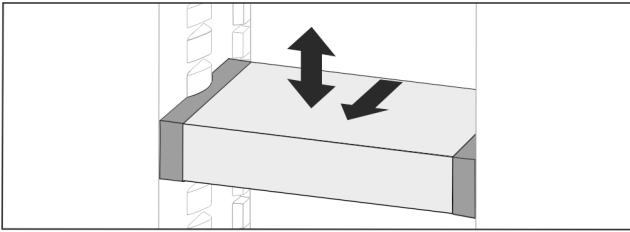


Fig. 29

- ▶ Потягніть вперед.
- ▷ Боковий отвір збігається з положенням полиці.
- ▶ Підняти або опустити на будь-яку висоту.
- ▶ Вставити назад.

### 7.5.3 Повністю вийняти VarioSafe

VarioSafe можна повністю вийняти.

- ▶ Потягніть вперед.
- ▷ Боковий отвір збігається з положенням полиці.

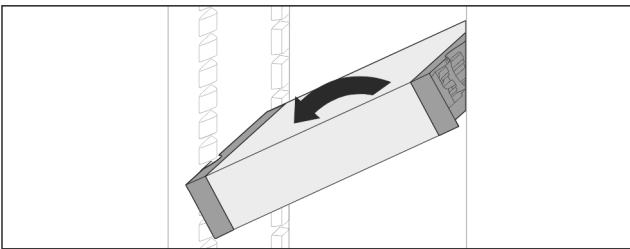


Fig. 30

- ▶ Нахилити і потягнути вперед.

### 7.5.4 Розкласти VarioSafe

VarioSafe можна розібрати, щоб виконати очищення.

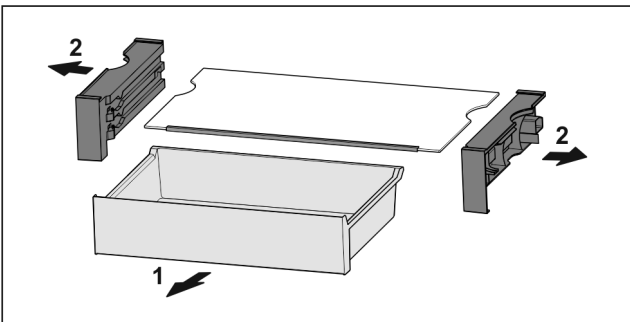


Fig. 31

- ▶ Розібрати VarioSafe.

### 7.6 Місце для жаровні

Під висувними ящиками є місце для жаровні Fig. 1 (9).

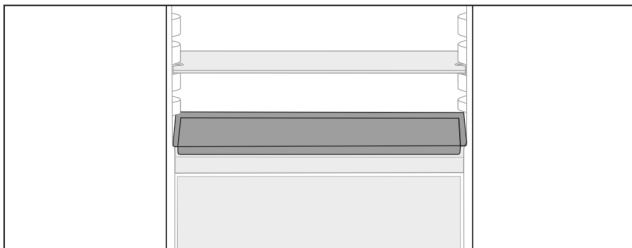


Fig. 32

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Дотримуються як макс імальні розміри для жаровні (див. 9.1 Технічні дані).
- Жаровня охолоджена до кімнатної температури.
- Найнижчий лоток на дверцятах вс тановлено мінімум на одну позицію вище.

Якщо двері відкриті на 90°:

- ▶ Засунути жаровню на найнижчі бокові полиці.

-або-

Якщо жаровня прилягає нерівномірно:

- ▶ Використати тати панелі з комплекту додаткового обладнання.

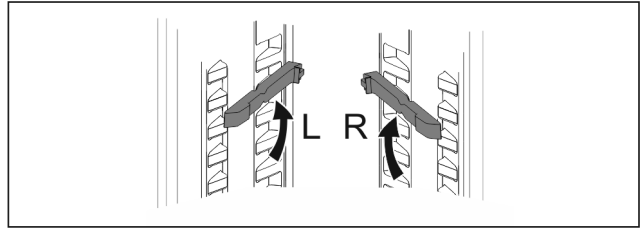


Fig. 33

- ▶ Засунути панелі на найнижчі полиці.

Якщо двері відкриті на 90°:

- ▶ Засунути жаровню на панелі.

### 7.7 Змінна полиця для зберігання пляшок

#### 7.7.1 Використання полички для пляшок

В охолоджувальні нижні частини можна використовувати різне місце для зберігання пляшок чи скляні панелі.

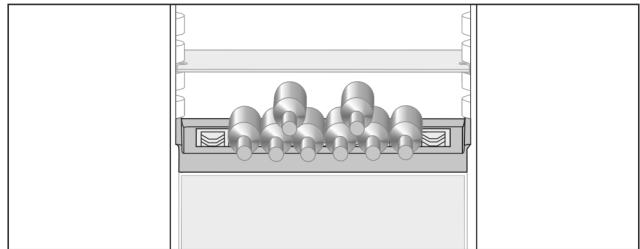


Fig. 34

- ▶ Дістати скляну панель, зберігати її окремо.
- ▶ Розкладіть пляшки нижньою час тиною назад до задньої стінки.

#### Вказівка

У випадку, якщо пляшки виступають за межі полички:

- ▶ потрібно змістити задній лоток на одну позицію вище.

#### 7.7.2 Видалення полички для пляшок

Поличку для пляшок можна виймати для чищення.

- ▶ Вийняти скляну панель над поличкою для пляшок.

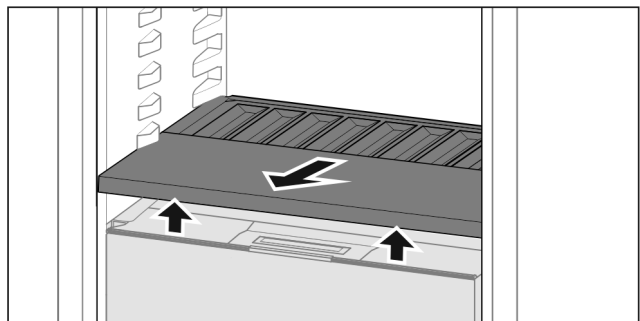


Fig. 35

- ▶ Поличку для пляшок підняти спереду і витягнути.

#### Вказівка

Liebherr рекомендує:\*

Не ставити продукти на розташовані нижче кришки відділень.\*

# Оснащення

## 7.7.3 Встановлення полицки для пляшок

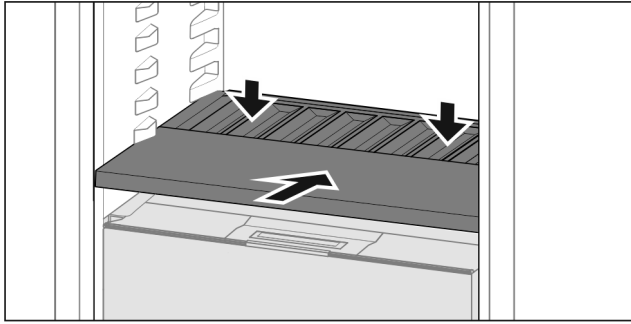


Fig. 36

- ▶ Поличку для пляшок всунути до упору і натиснути вниз.
- ▷ Штекери позаду на поличці для пляшок зв'язуються автоматично.
- ▷ Світлодіод світиться.

## 7.8 Висувні ящики

Висувні ящики можна виймати для чищення.

Виймання та вставка висувних ящиків відрізняється в залежності від витяжної системи. Пристрій може містити різні витяжні системи.

### Вказівка

У випадку недосконалої вентиляції використання енергії зростає, а охолоджувальна здатність знижується.

- ▶ Забороняється закривати прорізи для притоку повітря від вентилятора всередині на задній стінці!

### 7.8.1 Вийняти висувний ящик

#### Висувний ящик без витяжної системи

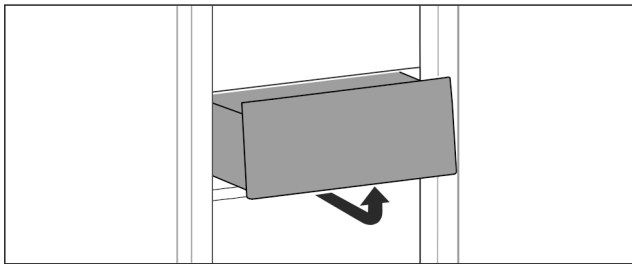


Fig. 37

- ▶ Вийняти висувний ящик за малюнком.

#### Висувний ящик на телескопічних рейках

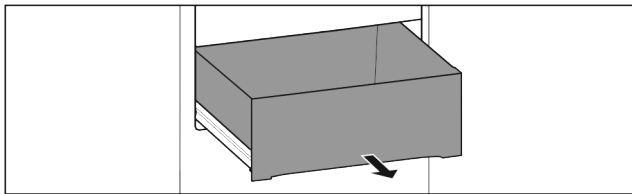


Fig. 38

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Висувний ящик повністю витягнуто (див. Fig. 2369).

#### Повне висування:\*

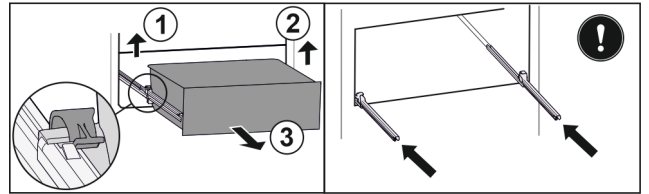


Fig. 39 \*

- ▶ Підняти лівий затискач і одночасно висувний ящик ліворуч потягнути вперед Fig. 39 (1)\*
- ▶ Підняти правий затискач і одночасно висувний ящик праворуч потягнути вперед Fig. 39 (2)\*
- ▶ Вийняти висувний ящик рухом вперед Fig. 39 (3)\*
- ▶ Вставити рейки.\*

#### Часткове висування охолоджувального відділення:\*

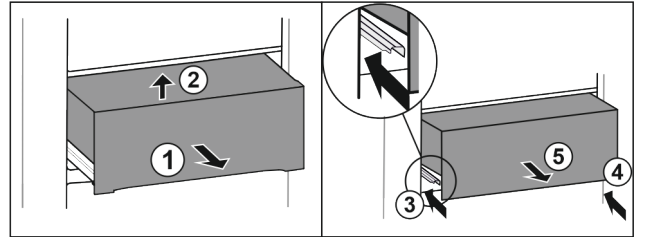


Fig. 40 \*

- ▶ Витягніть ящик на половину Fig. 40 (1)\*
- ▶ Підняти вперед Fig. 40 (2)\*
- ▶ Вставити ліву рейку Fig. 40 (3)\*
- ▶ Вставити праву рейку Fig. 40 (4)\*
- ▶ Вийняти висувний ящик рухом вперед Fig. 40 (5)\*

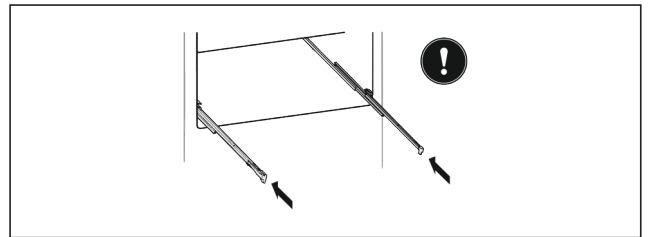


Fig. 41 \*

Якщо рейки після видалення висувного ящика ще не вставлені повністю.\*

- ▶ Повністю вставте рейки.\*

### 7.8.2 Вставити висувний ящик

#### Висувний ящик без витяжної системи

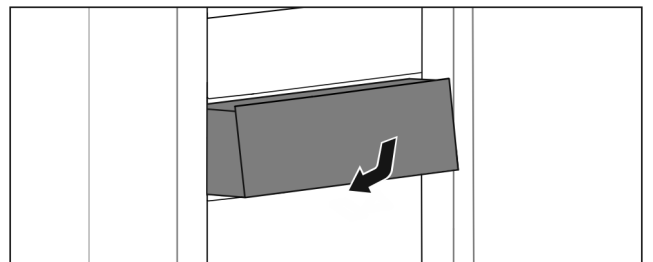


Fig. 42

- ▶ Вставити висувний ящик за малюнком.

#### Висувний ящик на телескопічних рейках

#### Повне висування:\*

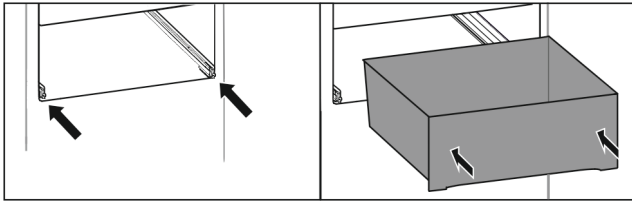


Fig. 43 \*

- ▶ Вставити рейки.\*
- ▶ Встановити висувний ящик на рейки.\*
- ▶ Насунути до самого заду.\*
- ▷ Повне висування: Відчутно фіксується ззаду.\*

#### Часткове висування охолоджувальне відділення:\*

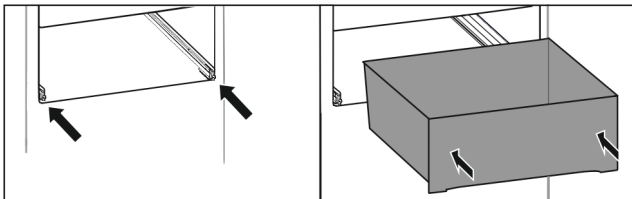


Fig. 44 \*

- ▶ Вставити рейки.\*
- ▶ Встановити висувний ящик на рейки.\*
- ▶ Насунути до самого заду.\*

## 7.9 Кришка Fruit & Vegetable-Safe

Кришку відділення можна виймати для чищення.

### 7.9.1 Видалення кришки відділення\*

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Поличка для пляшок вийнята (див. 7.7 Змінна полиця для зберігання пляшок) .

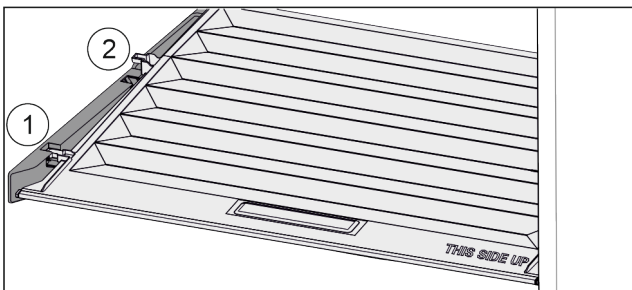


Fig. 45

Якщо висувні ящики вийняті:

- ▶ Кришку до отвору в деталях для підтримки потягнути вперед Fig. 45 (1).
- ▶ Підняти ззаду знизу та вийняти Fig. 45 (2) вгору.

### 7.9.2 Вставити кришку відділення

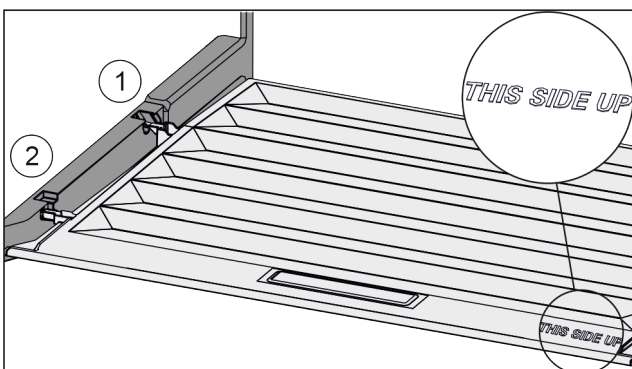


Fig. 46

Якщо напис THIS SIDE UP лежить вгори:

- ▶ Вс тавити поперечні ребра через отвір заднього тримача Fig. 46 (1) і зафіксувати з переду у тримачі Fig. 46 (2).
- ▶ Вс тановити кришку у потрібне положення (див. 7.10 Регулювання вологи) .

## 7.10 Регулювання вологи

Необхідний рівень вологості у висувному ящику можна встановити самостійно через регулювання кришки відділення.

Кришка відділення знаходиться прямо на висувному ящику і може бути накрита знімними полицями або додатковими висувними ящиками.

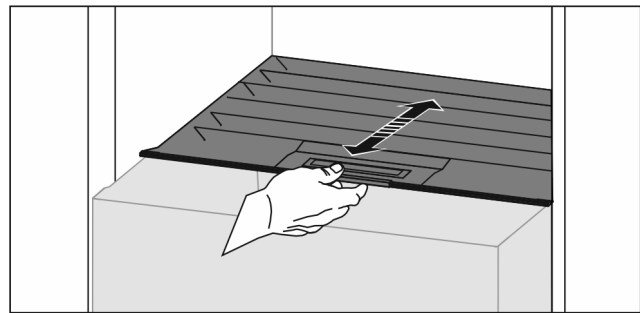


Fig. 47

#### Низька вологість повітря

- ▶ Відкрити висувний ящик.
- ▶ Потягніть кришку відділення вперед.
- ▷ При закритому висувному ящику: Зазор між кришкою і відділенням.
- ▶ Деактивувати HydroBreeze.\*
- ▷ Вологість повітря у Safe зменшується.

#### Висока вологість повітря

- ▶ Відкрити висувний ящик.
- ▶ Посунути кришку відділення назад.
- ▷ При закритому висувному ящику: Кришка герметично закриває відділення.
- ▶ Активувати HydroBreeze.\*
- ▷ Вологість повітря у Safe збільшується.
- Якщо у відділенні занадто висока вологість:
- ▶ Виберіть налаштування з „меншою вологістю повітря“.
- або-
- ▶ Видаліть вологу ганчіркою.

#### Вказівка

З налаштуванням „низький рівень вологості повітря“ відділення Fruit & Vegetable-Safe можна також використовувати як Meat & Dairy-Safe.

- ▶ Налаштувати „низьку вологість повітря“.

## 7.11 HydroBreeze\*

HydroBreeze покриває туманом охолоджувані продукти і забезпечує вологість у відділенні.

HydroBreeze і відповідний водяний бак знаходяться у змінній полиці для зберігання пляшок.

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Бак для води почищений (див. 8.4.3 Почистити оснащення) .
- Бак для води зафіксований належним чином.
- Вологість налаштована на „високий рівень вологості повітря“ (див. 7.10 Регулювання вологи) .
- HydroBreeze активовано (див. HydroBreeze\*) .

# Оснащення

## 7.11.1 Заповнення резервуара з водою



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Забруднена вода!  
Отруєння.

- ▶ Заповнювати тільки питною водою.
- ▶ HydroBreeze деактивовано: Спорожнити бак для води.
- ▶ HydroBreeze довго не викорис товується я Спорожнити бак для води.

### УВАГА

Рідини з вмістом цукру!  
Пошкодження HydroBreeze.

- ▶ Заповнювати тільки питною водою.

### Вказівка

Завдяки викорис танню фільтрованої декарбонізованої води для безвідмовної роботи HydroBreeze забезпечується найвища якість питної води.

Цієї якості води можна досягти за допомогою фільтрів для води, доступних у спеціалізованих точках продажу.

- ▶ Бак для води заповняти фільтрованою декарбонізованою питною водою.

Бак для води вбудований в змінну полицю для зберігання пляшок (див. 1.2 Загальний огляд прис трою та оснащення).

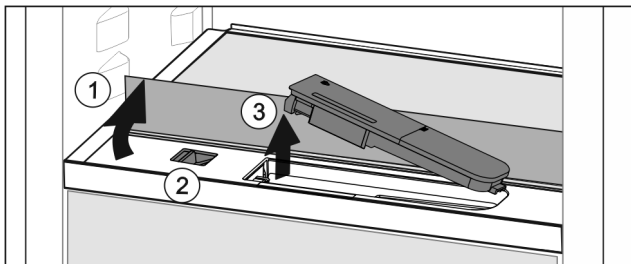


Fig. 48

- ▶ Натис нути на задній, лівий кут передньої с кляної пластини.
- ▷ Складіть скляну панель вперед вгору.
- ▶ Підняти с кляну панель і відкинути до упору назад Fig. 48 (1).
- ▷ Скляна пластина стоїть вертикально.
- ▶ Посуньте повзунок Fig. 48 (2) уліво.
- ▷ Бак для води виходить з заглиблення.
- ▶ Вийняти бак для води Fig. 48 (3).
- ▶ Почис тити бак для води (див. 8.4.3 Почис тити ос на щення).
- Кутовий отвір:
  - ▶ Залити питну воду до позначки.
  - ▶ Вставити бак для води у заглиблення, спочатку дном.
  - ▶ Повільно опустити передню частину і вдавити бак.
  - ▷ Бак для води зафіксований.

## 7.11.2 Розкласти бак для води

Бак для води можна розібрати, щоб виконати очищення.

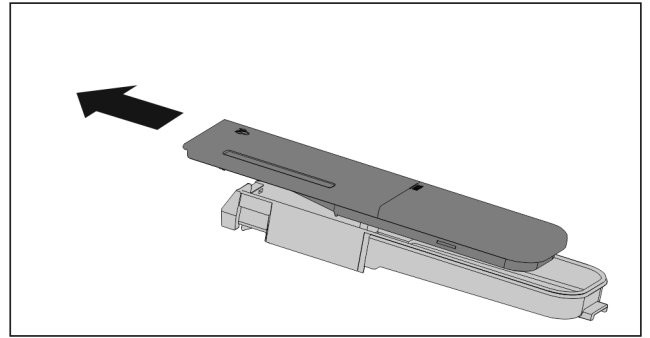


Fig. 49

- ▶ Розкласти бак для води.

## 7.12 Додаткове приладдя

### 7.12.1 Відділення для масла

Закрийте / відкрийте відділення для масла

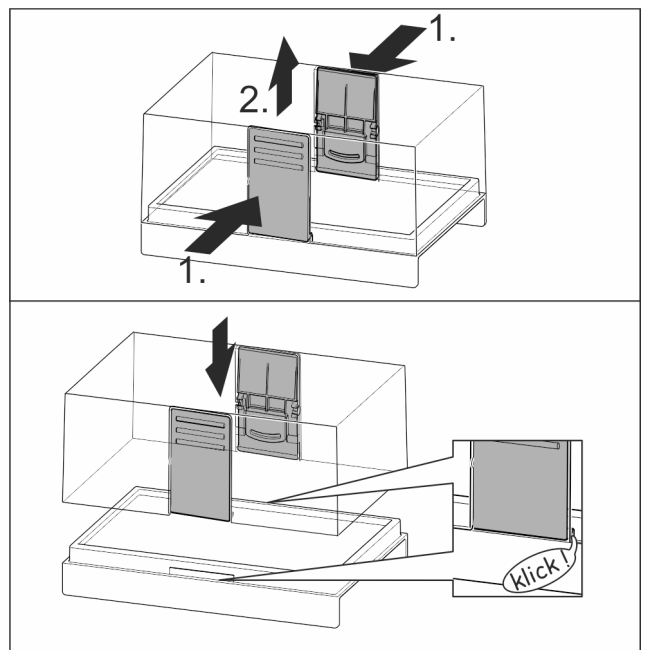


Fig. 50

### Розбирання відділення для масла

Відділення для мас ла можна розібрати, щоб виконати очищення.

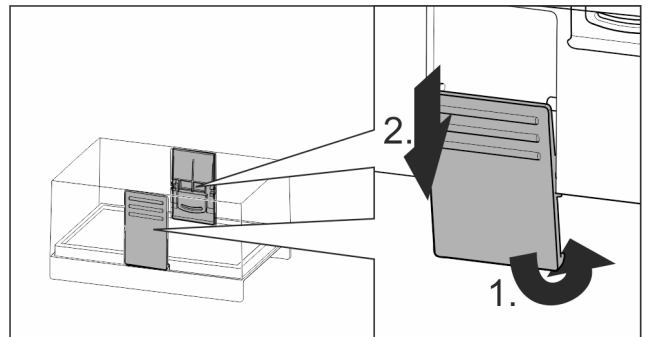


Fig. 51

- ▶ Розбирати відділення для масла.

### 7.12.2 Лоток для яєць

Лоток для яєць можна виймати та повертати. Обидві частини лотка для яєць можна використовувати для нанесення приміток, наприклад дати покупки.

## Використання лотка для яєць

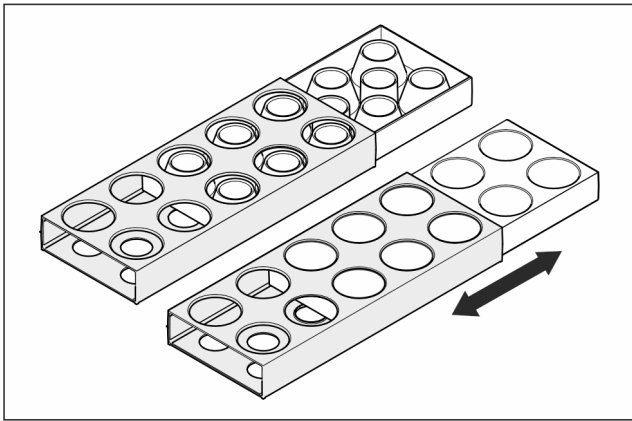


Fig. 52

- ▶ Верхня сторона: Зберігання курячих яєць.
- ▶ Нижня сторона: Зберігання перепелиних яєць.

## 7.12.3 Затискач для пляшок

### Використання фіксатора для пляшок

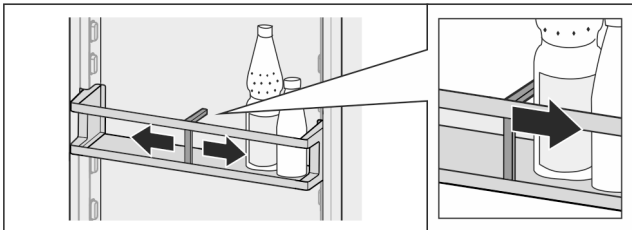


Fig. 53

- ▶ Одягти на пляшки фіксатор для пляшок.
- ▷ Пляшки не перекидаються.

### Видалення фіксатора для пляшок

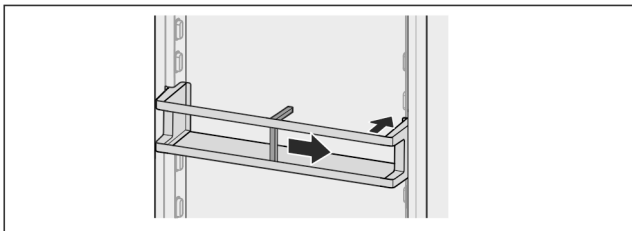


Fig. 54

- ▶ Пересунути фіксатор для пляшок повністю праворуч до краю.
- ▶ Вийняти назад.

## 7.12.4 FlexSystem

### Використання FlexSystem

FlexSystem підтримує упорядковане, гнучке зберігання та сортування продуктів харчування. Вона дозволяє чітку класифікацію, наприклад по фруктам, овочам або по даті придатності.

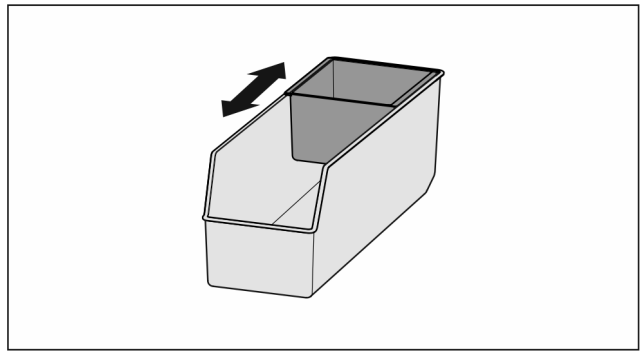


Fig. 55

- ▶ Змістити внутрішню ванночку.

### Вийняти FlexSystem

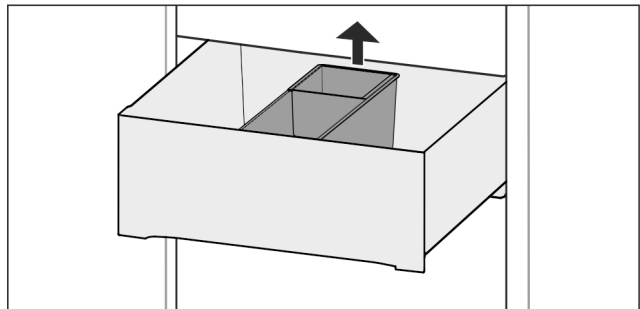


Fig. 56

- ▶ Підніміть FlexSystem ззаду.
- ▶ Вийняти рухом вгору.

### Вставити FlexSystem

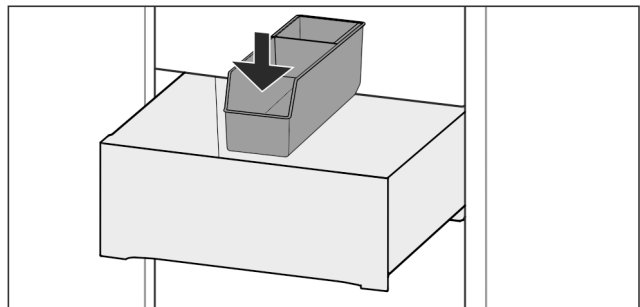


Fig. 57

- ▶ Вставити FlexSystem спочатку спереду.
- ▶ Опустити задню частину.

### Розкласти FlexSystem

FlexSystem можна розібрати, щоб виконати очищення.

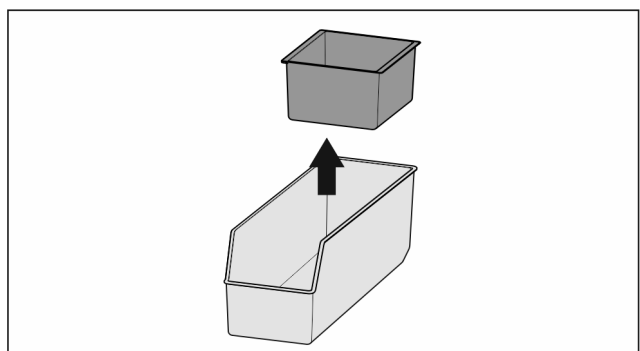


Fig. 58

- ▶ Розібрати FlexSystem.

## Технічне обслуговування

### 7.12.5 Ванночка для кубиків льоду з кришкою\*

#### Використання ванночки для кубиків льоду

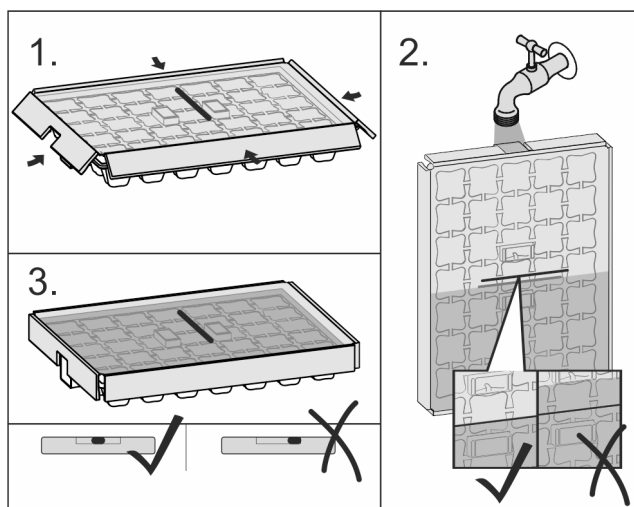


Fig. 59

Коли вода замерзла:

- ▶ Трохи потримайте ванночку для кубиків льоду під теплою водою.
- ▶ Зніміть кришку.
- ▶ Трохи поверніть кінці ванночки для кубиків льоду у протилежному напрямку.
- ▶ Вийміть кубики льоду.

#### Розбирання ванночки для кубиків льоду

Ванночку для кубиків льоду можна розібрати, щоб виконати очищення.

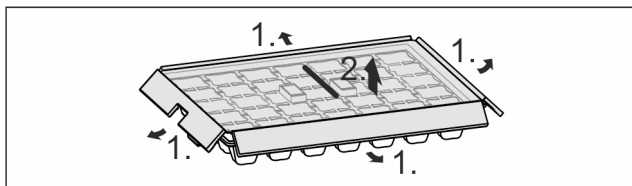


Fig. 60

- ▶ Розбирання ванночки для кубиків льоду.

## 8 Технічне обслуговування

### 8.1 FreshAir-Фільтр з активованого вугілля

FreshAir- фільтр з активованого вугілля розташований у відділенні над вентилятором.

Він забезпечує оптимальну якість повітря.

- Міняти фільтр з активованого вугілля кожні 6 місяців. З активованим Пристроєм нагадування про заміну нагадує повідомлення на дисплеї.
- Фільтр з активованого вугілля можна утилізувати зі звичайним побутовим сміттям.

#### Вказівка

Фільтр з активованого вугілля FreshAir доступний в магазині [Liebherr Магазин домашнього приладдя](http://home.liebherr.com) (home.liebherr.com).

### 8.1.1 Виймання фільтра з активованого вугілля FreshAir

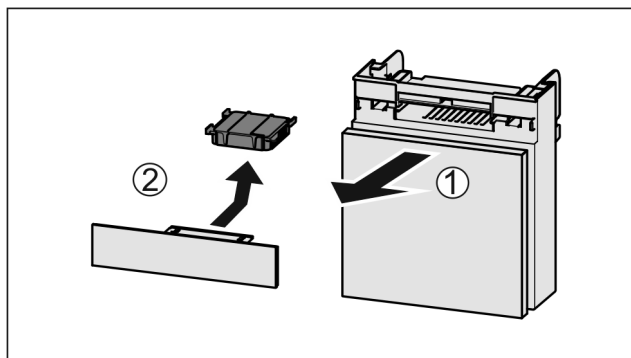


Fig. 61

- ▶ Потягніть Fig. 61 (1) відділення вперед.
- ▶ Витягнути Fig. 61 (2) фільтр з активованого вугілля.

### 8.1.2 Вставка фільтра з активованого вугілля FreshAir

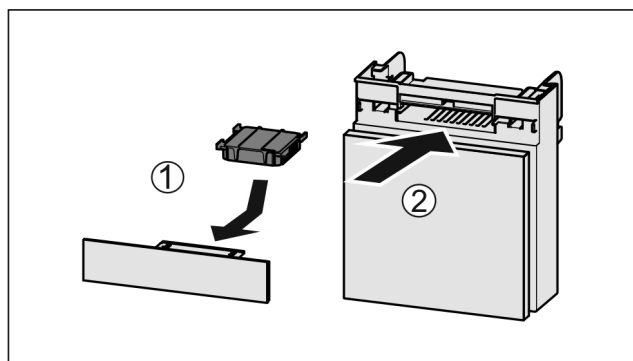


Fig. 62

- ▶ Вставити фільтр з активованого вугілля за малюнком Fig. 62 (1).
- ▷ Фільтр з активованого вугілля фіксується. Якщо фільтр з активованого вугілля показує вниз:
- ▶ Вставити відділення Fig. 62 (2).
- ▷ Тепер фільтр з активованого вугілля готовий до використання.

## 8.2 Пристрій розморозити



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неналежне розморожування пристрою!

Травми та ушкодження.

- ▶ Для пришвидшення процесу розмороження не використовувати механічні пристрої або інші засоби, ніж ті, що рекомендував виробник.
- ▶ Заборонено використовувати електричні обігрівачі або пару, відкрите полум'я чи аерозоль для відтавання.
- ▶ Не видаляти лід з допомогою гострих предметів.

Розморожування відбувається автоматично. Тала вода через отвір для стоку виходить і випаровується.

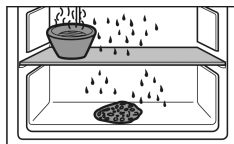
- ▶ Регулярно чистити отвір для стоку (див. 8.4 Чистення пристрою).

### 8.3 Ручне розморожування морозильної камери\*

Після тривалої експлуатації утворюється шар інею чи льоду.

Наступні фактори пришвидшують утворення шару інею чи льоду:

- Пристрій часто відкривається.
- Вкладаються теплі харчові продукти.  
За день до розморожування:
- ▶ Активувати функцію SuperFrost (див. 6.3 Функції) .
- ▷ Заморожені продукти отримують „запас холоду“ .
- ▶ Вимкніть пристрій (див. 6.4 Налаштування) .
- ▶ Витягнути штекер із розетки чи вимкнути запобіжник.
- ▶ Загорніть продукти у газетний папір чи ковдру і перенесіть до прохолодного місця.



- ▶ Пос тавте на с ередню плас тину кас трулю з гарячою, але не киплячою водою.
- ▷ Розморожування прискориться.
- ▶ На час розморожування дверцята пристрою і камери повинні залишатись відчиненими.
- ▶ Витягніть шматки льоду, що відпали.
- ▶ Слідкуйте за тим, щоб тала вода не потрапляла на меблі.
- ▶ Витріть залишки води губкою або шматком тканини.
- ▶ Помийте пристрій (див. 8.4 Чищення пристрою) .

## 8.4 Чищення пристрою

### 8.4.1 Підготовка



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека через биття струмом!

- ▶ Витягнути штекер пристрою для охолодження або перервати живлення.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека пожежі

- ▶ Уникайте пошкодження контуру охолодження.

- ▶ Розвантажте пристрій.
- ▶ Витягніть штекер.

-або-

- ▶ Активуйте CleaningMode. (див. CleaningMode\*) \*

### 8.4.2 Почистити всередині

#### УВАГА

Неналежне очищення!

Ушкодження на пристрої.

- ▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та рН-нейтральні універсальні засоби чищення.
- ▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
- ▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлорису та полукислот.

- ▶ Плас тмас овіверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
- ▶ Металеві поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
- ▶ Отвір для струму Fig. 1 [14] : Для чищення використовуйте тонкий предмет, наприклад, паличку з ватою.

### 8.4.3 Почистити оснащення

#### УВАГА

Неналежне очищення!

Ушкодження на пристрої.

- ▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та рН-нейтральні універсальні засоби чищення.
- ▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
- ▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлорису та полукислот.

**Очищення м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу:**

- VarioSafe
- Кришка Fruit & Vegetable-Safe\*
- Висувний ящик
- Змінна полиця для зберігання пляшок
- FlexSystem

**Очищення вологою ганчіркою:**

- Телескопічні рейки
- Зверніть увагу: Масло на направляючих слугує для змащування – не видаляйте його!

**Очищення в мийці при температурі до 60 °C:**

- Лотки на дверцятах
- VarioBox
- Затискач для пляшок
- Панель
- Роздільні панелі
- Деталь для підтримки роздільні панелі
- HydroBreeze бак для води і кришка баку для води\*
- Лоток для яєць
- Відділення для масла
- Ванночка для кубиків льоду\*
- ▶ Розкласти оснащення, див. відповідний розділ.
- ▶ Почистити оснащення.

### 8.4.4 Почистити HydroBreeze\*

Очищення слід проводити при:

- Початок експлуатації
- HydroBreeze деактивовано більше ніж на 48 годин.
- Нове заповнення баку для води.

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- HydroBreeze деактивовано (див. HydroBreeze\*) .
- Бак для води вийнятий і почищений у машині для миття посуду.
- ▶ Витерти виїмку вологою ганчіркою.
- ▶ Вставити бак для води.
- ▶ Активувати HydroBreeze.

### 8.4.5 Після чищення

- ▶ Висушіть пристрій та деталі оснащення.
- ▶ Підключіть пристрій та увімкніть його.
- ▶ Активувати функцію SuperFrost (див. 6.3 Функції) .  
Температура достатньо низька:
- ▶ Вкласти харчові продукти.
- ▶ Регулярно повторювати очищення.

## 9 Обслуговування клієнтів

### 9.1 Технічні дані

Діапазон температур	
Охолодження	3 °C до 9 °C

# Обслуговування клієнтів

Діапазон температур	
BioFresh	0 °C до 3 °C
BioFresh Professional (Fish & SeaFood)	-2 °C до 0 °C Можливі налаштування: 0 °C   0 °C, 0 °C   -2 °C, -2 °C   -2 °C

Максимальний об'єм заморожування / 24 год	
Морозильна камера*	див. заводську таблицю в „Здатність до заморожування ... /24 год“*

Максимальна вага завантаження оснащення			
Оснащення	Ширина пристрою 550 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)	Ширина пристрою 600 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)	Ширина пристрою 700 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)
Висувний ящик на скляній пластині	12 кг	15 кг	--

Максимальні розміри жаровня	
Ширина	466 мм
Глибина	386 мм
Висота	50 мм

Освітлення	
Клас енергоефективності <sup>1</sup>	Джерело світла
Цей продукт має джерело світла класу енергоефективності G	Світлодіод

<sup>1</sup> Пристрій може містити джерела світла з різним класом енергоефективності. Вказується найнижчий клас енергоефективності.

Для пристроїв з WLAN-з'єднанням:\*

Вказання частоти*	
Діапазон частоти	2,4 ГГц
Максимальна потужність випромінювання	<100 мВт
Мета використання радіопристрою	Включення в місцеву мережу WLAN для обміну даними

## 9.2 Шуми під час роботи

Пристрій під час роботи викликає різні робочі шуми.

- При **незначній охолоджувальній здатності** пристрій працює із заощадженням енергії, але довше. Гучність шуму **менша**.
- При **сильній охолоджувальній здатності** харчові продукти охолоджуються швидше. Гучність шуму **зростає**.

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Пристрій не увімкнено.	▶ Ввімкніть пристрій.

Приклади:

- активовані функції (див. 6.3 Функції)
- вентилятор, що працює
- свіжі вкладені харчові продукти
- висока температура навколишнього середовища
- дверцята відкриті на тривалий час

Шум	Можлива причина	Тип шуму
Булькотіння та плескіт	Холодоагент тече в контурі циркуляції холодоагенту.	нормальний шум при роботі
Фиркання та шипіння	Холодоагент входить в контур циркуляції холодоагенту.	нормальний шум при роботі
Дзижчання	Пристрій охолоджує. Гучність залежить від охолоджувальної здатності.	нормальний шум при роботі
Шум сьорбання	Двері з амортизатором відкриваються та закриваються.	нормальний шум при роботі
Гудіння та дзижчання	Вентилятор працює.	нормальний шум при роботі
Клацання	Вмикаються та вимикаються компоненти.	нормальний шум перемикавання
Тріск або дзижчання	Клапани або дверцята активні.	нормальний шум перемикавання

Шум	Можлива причина	Тип шуму	Усунення
Вібрація	Не придатний монтаж	Шум помилки	Перевірте монтаж. Вирівняйте пристрій.
Стукіт	Оснащення, Предмети всередині пристрою	Шум помилки	Зафіксувати деталі ос на щення. Облишити відстань між предметами.

## 9.3 Технічна несправність

Прис трий с конс трийованота виготовлено для тривалої безперебійної експлуатації. Якщо виникає неполадка, перевірте, чи не викликана вона неправильним використанням пристрою. У такому випадку користувач самостійно не повинен виконувати ремонтних робіт (навіть протягом дії гарантії).

Вказані нижче неполадки можна ліквідувати самостійно.

### 9.3.1 Робота пристрою



Помилка	Причина	Ліквідація
<b>Пристрій не працює.</b>	→ Штекер вставлений неправильно.	▶ Перевірте штекер.
	→ Запобіжник на розетці несправний.	▶ Перевірте запобіжник.
	→ Перебої з подачею електроенергії	▶ Пристрій необхідно закрити. ▶ Щоб зберегти харчові продукти: Покладіть на продукти акумулятори холоду чи викорис тайте децентралізовану морозильну шафу, у випадку тривалого перебою з подачею електроенергії. ▶ Розморожені продукти не с лід заморожувати повторно.
	→ Штекер прис трою вс тавлений неправильно.	▶ Перевірте штекер пристрою.
<b>Температура недостатньо низька.</b>	→ Дверцята прис трою зачинено не повністю.	▶ Закрийте дверцята пристрою.
	→ Недос татній притік і відтік повітря.	▶ Зніміть вентиляційні решітки та почистіть їх.
	→ Надто вис ока зовнішня температура.	▶ Вирішення проблеми: (див. 1.3 Облас ть зас тос ування пристрою) .
	→ Пристрій відкривався надто часто чи на тривалі проміжки часу.	▶ Зачекайте, можливо, потрібний рівень температури відновитьс я с амос тійноЯкщо ні, звернітьс я до сервісної служби (див. 9.4 Служба підтримки) .
	→ Було завантажено завелику кількіс ть с віжих продуктів без режиму SuperFrost.	▶ Вирішення проблеми:
	→ Температуру вс тановлено неправильно.	▶ Налаштуйте нижчу температуру і перевірте через 24 години.
	→ Прис трій вс тановлено надто близько від джерела тепла (плита, система опалення тощо).	▶ Змінити міс це вс тановлення прис трою або джерела тепла.
	→ Прис трій був невірно вс тановлений у нішу.	▶ Переконайтес я що прис трій вс тановлений вірно, а дверцята щільно закриваються.
<b>Ущільнення дверцят потрібно замінити через пошкодження або з іншої причини.</b>	→ Ущільнення дверцят можна замінювати. Його можна замінювати без додаткового допоміжного інструменту.	▶ Зверніться до служби підтримки (див. 9.4 Служба підтримки) .
<b>Пристрій взявся льодом або утворюється конденсат.</b>	→ Прокладка дверцят може вислизнути з пазу.	▶ Перевірте, щоб прокладка дверцят знаходилас я у належному пазі.

## 9.3.2 Оснащення

Помилка	Причина	Ліквідація
<b>HydroBreeze не зможє охолоджувати продукти.*</b>	→ HydroBreeze не активований.	▶ Активувати HydroBreeze.
	→ Недостатньо води в резервуарі.	▶ Заповніть резервуар з водою.
	→ Перед концентратором знаходиться бруд.	▶ Почистити HydroBreeze.
	→ Бак з водою зафіксований неправильно у передбаченому заглибленні.	▶ Правильно зафіксувати бак з водою.

# Виведення з експлуатації

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe в положенні „низька вологість повітря“.	▶ Кришку відділення Fruit & Vegetable-Safe виставити в положення „висока вологість повітря“.
Не працює внутрішнє освітлення.	→ Пристрій не увімкнено.	▶ Ввімкніть пристрій.
	→ Дверцята залишалися відкритими більше 15 хвилин.	▶ Внутрішнє освітлення автоматично вимикається, якщо дверцята залишаються відчиненими протягом 15 хвилин.
Не закривається морозильна камера.*	→ Нес правне с вітлодіюдне ос вілення або пошкоджена кришка.	▶ Зверніться до служби підтримки (див. 9.4 Служба підтримки) .
	→ Блокування зафікс оване при відкритих дверях.	▶ Задіяти ручку повторно.

## 9.4 Служба підтримки

Спочатку перевірте можливість усунення несправності самостійно (див. 9. Обслуговування клієнтів). Якщо це неможливо, зверніться до служби підтримки.

Адресу отримайте в доданій брошурі „Liebherr-Service“.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Некваліфікований ремонт!  
Травми.

- ▶ Ремонтні роботи та роботи із внесення конструктивних змін відносно до присю та кабелю підключення до електромережі, які не описані (див. 8 Технічне обслуговування), повинні виконуватись тільки співробітниками сервісної служби.
- ▶ Пошкоджений кабель живлення міняти лише силами виробника або його сервісної служби або кваліфікованої подібним чином особи.
- ▶ В присю троях з штекером для підключення малопотужної апаратури заміна може виконуватись клієнтом.

### 9.4.1 Зв'язатись з службою підтримки

Упевнитись, що є наступна інформація про пристрій:

- Назва пристрою (модель та індекс)
- Сервісний номер (сервіс)
- Серійний номер (Сер. №)

- ▶ Викликати інформацію про пристрій через диск плей (див. Інформація).

-або-

- ▶ Взяти інформацію про пристрій з заводської таблички (див. 9.5 Заводська табличка).
- ▶ Занотувати інформацію про пристрій.
- ▶ Повідомте про службу підтримки: Повідомити помилку та інформацію про пристрій.
- ▷ Це дозволить швидко та цілеспрямовано ліквідувати несправність.
- ▶ Виконуйте подальші вказівки служби підтримки.

## 9.5 Заводська табличка

Заводська табличка знаходиться за висувними ящиками на внутрішній стороні пристрою.

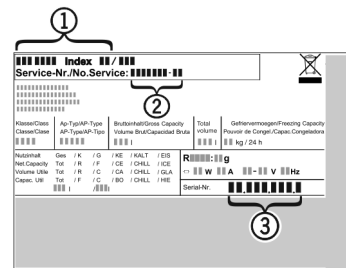


Fig. 63

- (1) Назва пристрою
- (2) Сервісний номер
- (3) Серійний номер

- ▶ Зчитати інформацію з заводської таблички.

## 10 Виведення з експлуатації

- ▶ Розвантажте пристрій.
- ▶ Вимкніть пристрій (див. 6.4 Налаштування).
- ▶ Витягніть штекер.
- ▶ У разі необхідності вийміть штекер пристрою: витягніть та одночасно перемістіть зліва направо.
- ▶ Помийте пристрій (див. 8.4 Чищення пристрою).
- ▶ Залиште дверцята відчиненими, щоб запобігти виникненню неприємного запаху.

## 11 Утилізація

### 11.1 Підготовка пристрою до утилізації



Компанія Liebherr вс тановлює у деякі пристрої елементи живлення. Згідно з вимогами законодавства з міркувань захисту довкілля на території ЄС кінцеві користувачі зобов'язані виймати такі елементи з відпрацьованих пристроїв. Якщо ваш пристрій містить елементи живлення, на пристрої розміщена відповідна вказівка.

**Лампи** Якщо лампи можна вийняти самостійно не пошкодивши їх, такі лампи перед утилізацією теж слід вийняти.

- ▶ Виведення пристрою з експлуатації.
- ▶ Присю з елементами живлення: вийміть елементи живлення. Опис див. у розділі "Технічне обслуговування".
- ▶ Якщо можливо: вийняти лампи, не пошкодивши їх.

## 11.2 Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб



Прис трій міс тить цінні матеріали, тому його с лід утилізувати окремо від несортваного домашнього сміття.



Елементи живлення слід утилізувати окремо від відпрацьованого прис трю. Для цього елементи живлення можна безкоштовно здати в торгове представництво або в пункт вторинної переробки / збирання вторинної сировини.

Лампи

Зняті лампи с лід утилізувати через відповідні сис теми збирання.

Для Німеччини:

На місцевих пунктах вторинної переробки і пунктах збору вторинної сировини прис трій можна безкоштовно утилізувати через приймальний резервуар класу 1. При купівлі нового холодильника/морозильника та торговій площі > 400 м<sup>2</sup> торгове представництво також безкоштовно приймає відпрацьований пристрій.

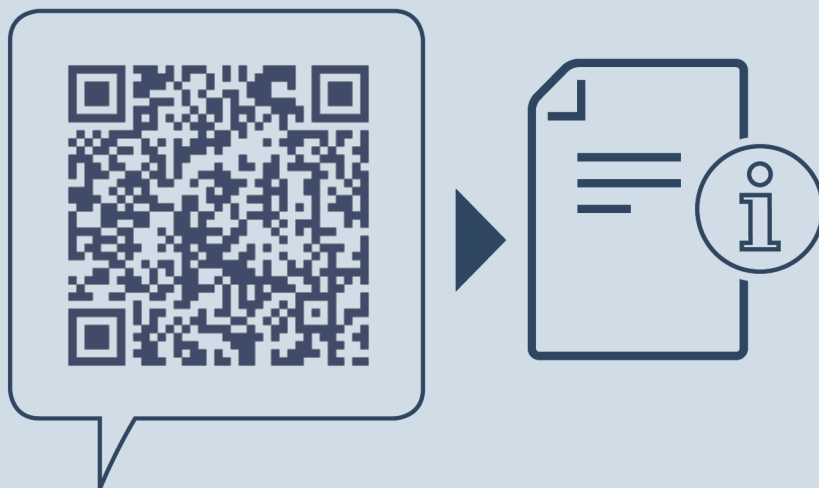


### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Холодоагент та масло, що виходять!

Пожежа. Застосовуваний холодоагент не завдає шкоди навколишньому середовищу, проте легко займається. Масло, що міститься також легко займається. Холодоагент та масло, що виходять, можуть зайнятися при відповідно високій концентрації та при контакті із зовнішнім джерелом тепла.

- ▶ Не пошкодити трубопроводи контуру холодоагенту та компресор.
- ▶ Під час транспортування пристрою слід вжити заходів для захисту від пошкодження.
- ▶ Елементи живлення, лампи та прис трій с лід утилізувати з дотриманням наведених вище вказівок.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**UK** Вбудовувані в гарнітур охолоджувальні й морозильні прилади

Дата видачі: 20220919

**Індекс артикульних  
номерів: 7088273-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland